

# OKRESNÝ ÚRAD BRATISLAVA

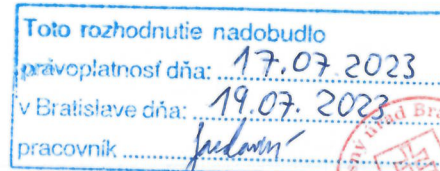
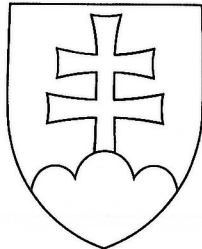
ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE  
Oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia  
Tomášikova 46, 832 05 Bratislava

Číslo spisu

OU-BA-OSZP3-2023/038384-020

Bratislava

12. 06. 2023



## Rozhodnutie

vydané v zisťovacom konaní „Bratislava – Nové Mesto – Bratislava – ÚNS, KRŽZ koľ. č. 1, 2“

### Výrok

Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 1 a § 5 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako správny orgán podľa § 1 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a ako príslušný orgán podľa § 3 písm. k) v spojení s § 56 písm. b) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 29 ods. 11 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 46 a § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov po vykonaní zisťovacieho konania na základe predloženého oznámenia o zmene navrhovanej činnosti „Bratislava – Nové Mesto – Bratislava – ÚNS, KRŽZ koľ. č. 1, 2“, ktorú predložil navrhovateľ Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava IČO: 31 364 501 v zastúpení spoločnosťou REMING CONSULT a.s., Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava IČO: 35 729 023 rozhodol takto:

Zmena navrhovanej činnosti „Bratislava – Nové Mesto – Bratislava – ÚNS, KRŽZ koľ. č. 1, 2“, ktorá sa bude realizovať v Bratislavskom kraji, v meste Bratislava, v okrese Bratislava II, v mestskej časti Bratislava – Ružinov a v mestskej časti Bratislava – Vrakuňa, katastrálne územie Ružinov, Trnávka a Vrakuňa,

sa nebude posudzovať

podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Podmienky, ktoré eliminujú alebo znižujú vplyv zmeny navrhovanej činnosti na životné prostredie § 29 ods. 13 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie:

1. Používať v maximálnej možnej miere materiály zo zhodnocovaných odpadov.
2. Uviesť aké recykláty a ako sa v rámci realizácie zmeny navrhovanej činnosti použijú.
3. Dodržiavať a uplatňovať opatrenia navrhnuté v oznámení o zmene navrhovanej činnosti.
4. V rámci realizácie zmeny navrhovanej činnosti zvážiť použitie zatravnovacích tvárnic, alebo inej vhodnej alternatívy.

5. V rámci realizácie zmeny navrhovanej činnosti zvážiť umelecké dotvorenie mostného objektu a vybrať vhodnú alternatívu primerane k dotknutému územiu.

6. Spracovať dendrologický prieskum odborne spôsobilou osobou, ktorý určí konkrétny počet drevín podliehajúcich výrubu.

7. Zabezpečiť ochranu regionálneho biocentra (RBe) 23 Prievoz - Vrakuňa pri stavebnej činnosti, vzhľadom na trasovanie železničnej trate popri tomto prvku RÚSES.

8. Obmedziť znečisťovanie ovzdušia sekundárnou prašnosťou vznikajúcou pri stavebných prácach a preprave materiálu. Zariadenia, v ktorých sa manipuluje s prašnými látkami, zakapotovať.

9. V ďalšom stupni projektovej dokumentácie doplniť do tabuľky: - údaje o predpokladaných množstvách a spôsobe nakladania s odpadmi, ktorých produkcia vyplýva z realizácie predmetnej zmeny činnosti, najmä s odpadmi skupiny 17 STAVEBNÉ ODPADY A ODPADY Z DEMOLÁCIÍ VRÁTANE VÝKOPOVEJ ZEMINY Z KONTAMINOVANÝCH MIEST: č. druhu 17 02 01 drevo O, 17 03 02 bitúmenové zmesi iné ako uvedené v 17 03 01 O, 17 04 11 káble iné ako uvedené v 17 04 10 O, 17 05 07 štrk zo železničného zvršku obsahujúci nebezpečné látky N a 17 05 08 štrk zo železničného zvršku iný ako uvedený v 17 05 07 O, 17 09 03 iné odpady zo stavieb a demolácií vrátane zmiešaných odpadov obsahujúce nebezpečné látky N, 17 09 04 zmiešané odpady zo stavieb a demolácií iné ako uvedené v 17 09 01, 17 09 02 a 17 09 03 O a pod..

10. V ďalších stupňoch projektovej dokumentácie rešpektovať stavby TIOP Ružinov a odbočka Ružinov, a zároveň preukázať ich zosúladienie za účelom minimalizácie vplyvov na životné prostredie a obyvateľstvo počas realizácie.

11. Na povrchovú úpravu striech a obvodových plášťov bytových domov, ostatných stavebných objektov, oplotení, prípadne na povrchovú úpravu iných zariadení umiestnených na pozemkoch, použiť materiály a farby s nereflexnou úpravou resp. použiť takú úpravu, ktorá by svojím charakterom nemohla odpútať pozornosť posádky lietadiel a nemohla spôsobiť odraz svetla (OP proti nebezpečným a klamlivým svetlám letiska). Na externé osvetlenie použiť sklopené svietidlá, ktorých svetelný lúč bude nasmerovaný priamo na povrch osvetľovanej plochy, aby nedochádzalo k osleповaniu a klamaníu posádky lietadiel a zároveň rozmiestnením svietidiel nesmie dôjsť k mylnej informácii pre pilotov. V riešenom území sa zakazuje používať silné svetelné zdroje a zariadenia na generovanie alebo zosilňovanie elektromagnetického žiarenia (lasery) takým spôsobom, že by mohla byť ohrozená bezpečnosť leteckej prevádzky (v úseku trate km 8,4 – 10,6).

12. Nevykonávať činnosti a zriaďovanie stavieb a prevádzok, ktoré by viedli k zvýšenému výskytu vtáctva a viedli k negatívnej zmene ornitologickej situácie vo vzťahu k leteckej prevádzke (vonkajšie ornitologické OP letiska v úseku trate km 8,2 – 10,6).

13. Nerealizovať vedenia VN a VVN formou vzdušného vedenia (OP s obmedzením stavieb vzdušných vedení VN a VVN letiska v úseku trate km 8,2 – 10,6).

### Odôvodnenie

Úkony pred vydaním rozhodnutia:

Navrhovateľ Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava IČO: 31 364 501 v zastúpení spoločnosťou REMING CONSULT a.s., Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava IČO: 35 729 023 (ďalej len „navrhovateľ“), doručil dňa 14. 04. 2022 Okresnému úradu Bratislava, odboru starostlivosti o životné prostredie (ďalej aj „OÚ Bratislava“ alebo „OÚ BA“) podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní“) oznámenie o zmene navrhovanej činnosti „Bratislava – Nové Mesto – Bratislava – ÚNS, KRŽZ koľ. č. 1, 2“ (ďalej len „zmena navrhovanej činnosti“). Oznámenie o zmene navrhovanej činnosti vypracovala spoločnosť REMING CONSULT a.s., Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava IČO: 35 729 023 v apríli 2022.

Príslušný orgán začal správne konanie vo veci zisťovacieho konania podľa zákona

o posudzovaní dňom podania oznámenia o zmene navrhovanej činnosti navrhovateľom, o čom upovedomil účastníkov konania, rezortný orgán, ako aj dotknuté orgány, povoľujúce orgány a dotknutú obec, ktorým zároveň podľa § 29 ods. 6 zákona o posudzovaní zaslal predložené oznámenie o zmene navrhovanej činnosti.

Príslušný orgán zverejnil bezodkladne na webovom sídle Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky <https://www.enviroportal.sk/sk/eia/detail/-bratislava-nove-mesto-bratislava-uns-krzz-kolc-1-2-> oznámenie o zmene navrhovanej činnosti, ktoré obsahovalo základné údaje o zmene navrhovanej činnosti podľa § 29 ods. 6 zákona o posudzovaní a informáciu o predložení oznámenia o zmene navrhovanej činnosti aj na úradnej tabuli Okresného úradu Bratislava. Dotknutá obec – Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava podľa § 23 ods. 3 zákona o posudzovaní informovala o zmene navrhovanej činnosti verejnosť na vývesnej tabuli magistrátu na [www.bratislava.sk](http://www.bratislava.sk) v dňoch od 15. 06. 2022 až 29. 06. 2022 a oznámenie o zmene navrhovanej činnosti bolo k dispozícii na nahliadnutie v informačnom centre magistrátu Služby občanom – Front Office.

Navrhovaná činnosť pozostáva z činností, ktoré spadajú do zisťovacieho konania podľa Prílohy č. 8 k zákonu č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Tabuľka č. 13 Doprava a telekomunikácie, položka č. 3 Výstavba železničných dráh nadzemných a podzemných, časť B (zisťovacie konanie) od 5 km do 20 km.

Rozsah a umiestnenie zmeny navrhovanej činnosti:

Predkladané oznámenie o zmene navrhovanej činnosti „Bratislava Nové Mesto – Bratislava ÚNS, KRŽŽ kol.č.1,2“ sa týka komplexnej rekonštrukcie jestvujúcej dvojkolajnej elektrifikovanej železničnej trate v medzistaničnom úseku Bratislava Nové Mesto – Bratislava ÚNS, č. 127C Bratislava východ (odch. skupina Juh) – Rusovce – Rajka (HU);. Dĺžka medzistaničného úseku je 3,869 km.

Požiadavka na rekonštrukciu predmetnej železničnej trate vychádza predovšetkým z jej technicky zastaraného a v súčasnosti už nevyhovujúceho stavu. Snaha zrekonštruovať dotknutý úsek trate nadväzuje na koncepciu postupnej obnovy železničného uzla Bratislavy, zvyšovania výkonnosti uvedenej trate a kvalitatívneho posunu komfortu cestujúcich využívajúcich železničnú prepravu.

Predmetom zmeny navrhovanej činnosti je komplexná rekonštrukcia všetkých prvkov železničnej infraštruktúry vrátane mostných objektov v uvedenom traťovom úseku s cieľom dosiahnutia normových parametrov železničnej dopravnej cesty a dosiahnutia predpísaných štandardov, zvýšenia súčasnej traťovej rýchlosti a zaistenia dlhodobej bezpečnej a plynulej železničnej prevádzky. Rekonštrukciou technickej infraštruktúry sa znížia náklady na údržbu definičného úseku a obmedzia sa nepredpokladané poruchy a z nich vyplývajúce obmedzenia prevádzky. Súčasne sa dosiahne zníženie negatívnych dopadov železničnej prevádzky na obyvateľstvo a zlepšenie a skvalitnenie lokálneho životného prostredia.

Nakoľko sa jedná o rekonštrukciu jestvujúcej železničnej trate bez zmeny smerového vedenia, technické riešenie je navrhnuté invariante.

Vyjadrenia k podkladom pre vydanie rozhodnutia:

Na základe zverejnenia oznámenia o zmene navrhovanej činnosti a informácie o začatí konania na webovom sídle Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky a úradnej tabuli Ministerstva vnútra Slovenskej republiky boli od dotknutej verejnosti doručené 2 stanoviská (Združenie domových samospráv a Cyklokoalícia). Celkovo bolo k zverejnenému oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti doručených 8 stanovísk.

Rezortný orgán, povoľujúci orgán, dotknutý orgán a dotknutá obec môžu podľa § 29 ods. 9 zákona o posudzovaní doručiť do desiatich pracovných dní od jeho doručenia. Ak sa nedoručí písomné stanovisko v uvedenej lehote, tak sa stanovisko považuje za súhlasné. Verejnosť môže doručiť príslušnému orgánu písomné stanovisko k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti do desiatich pracovných dní od zverejnenia uvedených informácií podľa § 29 odseku 8 zákona o posudzovaní. Písomné stanovisko sa považuje za doručené, aj keď bolo v určenej lehote doručené dotknutej obci.

V súlade s 29 ods. 9 zákona o posudzovaní doručili príslušnému orgánu svoje písomné stanoviská k predmetnej zmene navrhovanej činnosti tieto subjekty (stanoviská sú uvádzané v skrátenom znení):

1. Krajské riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Bratislave, list č. KRHZ-BA-OPP-2022/000414-002 zo dňa 10. 06. 2022, (elektronické podanie doručené dňa 13. 06. 2022)

Nemá pripomienky k zmene navrhovanej činnosti.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava berie stanovisko Krajského riaditeľstva hasičského a záchranného zboru v Bratislave na vedomie.

2. Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, sekcia majetku a infraštruktúry, list č. SEMal-EL13/2-3-1056/2022 zo dňa 13. 06. 2022, doručené dňa 16. 06. 2022

K zmene navrhovanej činnosti z pohľadu obrany štátu nemá žiadne pripomienky.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava berie stanovisko Ministerstva obrany Slovenskej republiky na vedomie.

3. Cyklokoalícia (elektronické podanie doručené dňa 15.06.2022)

Cyklotrasy

Priamo zámerom prechádzajú hlavné mestské cyklistické komunikácie okruh číslo 6, radiála R55 Letisková, okruh číslo 7, radiála R16 Ružinovská a spojovacia cyklotrasa BSK 1\_15\_01.2.

Žiadame realizovať opatrenia pre cyklistov a chodcov vo všetkých rekonštruovaných železničných priestech v rozsahu samostatného cyklistického a pešieho prechodu so samostatným zabezpečením a samostatnou konštrukciou vozovky.

V priestore križovania zámeru s hlavným mestským cyklistickým okruhom číslo 7 žiadame vybudovať samostatný cyklistický a peší prechod v úrovni konečnej MHD "Astronomická". cyklocestičiek v min. šírke 1,75 m jednosmerne, vybudovanú z červeného asfaltu, v zúženiach a v križovatkách vedených ako samostatný cyklopruh/cyklopriechod, ako plný podfarbený pruh.

Vnútroblokové cestičky pre cyklistov požadujeme napojiť na plánovanú a existujúcu cyklistickú infraštruktúru.

Technické podmienky

Opatrenia pre cyklistov žiadame realizovať v súlade s TP 085 Navrhovanie cyklistickej infraštruktúry.

Peší pohyb

Pre chodcov požadujeme vybudovať chodníky v priestore priestech na všetkých rekonštruovaných železničných priestech. Bezbariérové opatrenia žiadame vykonávať podľa TP 048 Navrhovanie debarierizačných opatrení pre osoby s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie na pozemných komunikáciách a Technických listov mesta Bratislava.

Vybudovanie cyklotrás má priamy vplyv na životné prostredie a predstavuje zásadnú zmenu na dopravné napojenie dotknutého územia znížením motorovej dopravy a tým na priame zlepšenie životného prostredia. Riešenie cyklochodníkov má významný vplyv na využitie dopravných prostriedkov, použitých na návštevu územia.

Z horeuvedených dôvodov žiadame o zahrnutie požiadaviek o.z. Cyklokoalícia do rozhodnutia posudzovať alebo neposudzovať zámer Bratislava – Nové Mesto – Bratislava – ÚNS, KRŽZ koľ. č. 1, 2 podľa zákona č. 24/2006 Z.z.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava sa pripomienkami zaoberal a konštatuje, že v rámci tohto procesu, ktorého predmetom je rekonštrukcia jestvujúcej železničnej trate a súvisiacej železničnej infraštruktúry v riešenom traťovom úseku s účelom odstránenia nevyhovujúceho stavu. Predmetom zmeny navrhovanej činnosti nie je modernizácia trate a ani budovanie nových komunikácií. Zmena navrhovanej činnosti nerieši opatrenia a komunikácie pre cyklistov a pre

peších, preto nie je možné uvedené požiadavky, ktoré vyplývajú zo stanoviska uplatniť v podmienkach určených v tomto rozhodnutí.

#### 4. Združenie domových samospráv (elektronické podanie doručené dňa 15.06.2022)

Žiadame používať v maximálnej možnej miere materiály zo zhodnocovaných odpadov; žiadame uviesť aké recykláty a ako sa v zámere použijú. Požadujeme používanie recyklátov najmenej v rozsahu stavebných inertných odpadov do základov a terénnych úprav stavby; zmesi recyklátov živočných materiálov zmiešaných s recyklovanými plastami; plastové recykláty napr. na retenčnú dlažbu alebo tepelnú či zvukovú izoláciu.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava požiadavku akceptuje a zapracoval ju do podmienok určených v tomto rozhodnutí.

Projektant projektovú dokumentáciu pre územné a stavebné povolenie spracuje tak, aby spĺňala metodiku Európskej komisie PRÍRUČKA NA PODPORU VÝBERU, PROJEKTOVANIA A REALIZOVANIA RETENČNÝCH OPATRENÍ PRE PRÍRODNÉ VODY V EURÓPE (<http://nwrn.eu/guide-sk/files/assets/basic-html/index.html#2>).

Vyjadrenie OÚ BA:

V rámci oznámenia o zmene navrhovanej činnosti sú navrhnuté opatrenia, ktorých dodržiavanie Okresný úrad Bratislava zapracoval do podmienok určených v tomto rozhodnutí.

Nakladanie s vodami, zabezpečenie správneho vodného režimu ako aj vysporiadanie a s klimatickými zmenami je komplexná a systematická činnosť; v zmysle §3 ods. 4 až 5 zákona OPK č.543/2002 Z.z. sú právnické osoby povinné zapracovávať opatrenia v oblasti životného prostredia už do projektovej dokumentácie. Spôsob ako sa daná problematika vyrieši je na rozhodnuté navrhovateľa, musí však spĺňať isté kvalitatívne aj technické parametre, viac k tejto téme napr.: <http://www.uzemneplany.sk/zakon/nakladanie-s-vodami-z-povrchoveho-odtoku-v-mestach>. Vo všeobecnosti požadujeme realizáciu tzv. dažďových záhrad. Uvedené žiadame subsumovať pod zeleň v ochrannom pásme trate.

Vyjadrenie OÚ BA:

Prípomienka sa čiastočne týka všeobecných právnych predpisov, ktorých dodržiavanie je pre navrhovateľa záväzné. V rámci oznámenia o zmene navrhovanej činnosti sú navrhnuté opatrenia, ktorých dodržiavanie Okresný úrad Bratislava zapracoval do podmienok určených v tomto rozhodnutí. Vegetačné úpravy a dažďové záhrady nie sú uplatniteľné v rámci realizácie zmeny navrhovanej činnosti nakoľko ide o rekonštrukciu železničnej infraštruktúry.

Požadujeme, aby sa zámer prispôbil okolitej vegetácii a environmentálnej diverzite; a to najmä vhodnými vegetačnými úpravami nezastavaných plôch, správnym nakladaním s vodami na základe výpočtov podľa Vodného zákona, realizáciou zelenej infraštruktúry podľa §48 zákona OPK č.543/2002 Z.z. Táto zelená infraštruktúra by mala mať formu lokálneho parčíka, ktorý bude vhodne začlenený do okolitého územia a podľa prevádzkových možností voľne prístupný zo všetkých smerov; okrem environmentálnych funkcií bude plniť aj účel pre oddych zamestnancov a návštevníkov areálu; súčasťou parčíka je aj líniová obvodová izolačná zeleň. Z hľadiska stavebného zákona sa jedná o stavebný objekt sadových a parkových úprav, ktorý vhodne začleňuje zámer do biodiverzity okolitého územia. Sadové a parkové úpravy realizovať minimálne v rozsahu podľa príručky Štandardy minimálnej vybavenosti obcí (<https://www.mindop.sk/ministerstvo-1/vystavba-5/uzemne-planovanie/metodicke-ustmernenia-oznamenia-stanoviska-pokyny/standardyminimalnej-vybavenosti-obci-pdf-1-95-mb>) a podľa tejto metodiky spracovať dokumentáciu pre územné aj stavebné konanie. Uvedené žiadame subsumovať pod zeleň v ochrannom pásme trate.

Vyjadrenie OÚ BA:

Prípomienka sa čiastočne týka všeobecných právnych predpisov, ktorých dodržiavanie je pre navrhovateľa záväzné. V rámci oznámenia o zmene navrhovanej činnosti sú navrhnuté opatrenia, ktorých dodržiavanie Okresný úrad Bratislava zapracoval do podmienok určených v tomto rozhodnutí. Vegetačné úpravy a dažďové záhrady nie sú uplatniteľné v rámci realizácie zmeny navrhovanej činnosti nakoľko ide o rekonštrukciu železničnej infraštruktúry.

Na koľajový zvršok požadujeme využitie zatrávkovaniach tvárnic.

#### Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava sa pripomienkou zaoberal a prihliadal aj na vyjadrenie navrhovateľa v rámci doplňujúcich informácií a rozhodol sa požiadavku zohľadniť v rámci podmienok určených v tomto rozhodnutí v nasledujúcom znení: „V rámci realizácie zmeny navrhovanej činnosti zvážiť použitie zatrávňovacích tvárnic, alebo inej vhodnej alternatívy.“

Žiadame, aby súčasťou stavby a architektonického stvárnenia verejných priestorov v podobe fasády, exteriérov a spoločných interiérových prvkov bolo aj nehnuteľné umelecké dielo neoddeliteľné od samotnej stavby; najvhodnejšie sú na to mostné a viaduktové objekty. Žiadame mostné objekty umelecky dotvoriť, napr. ako grafity alebo kocky LEGO (<https://www.thisiscoolossal.com/2012/07/street-artist-megx-createsgiant-lego-bridge-in-germany/>):

#### Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava sa pripomienkou zaoberal a prihliadal aj na vyjadrenie navrhovateľa v rámci doplňujúcich informácií a rozhodol sa požiadavku zohľadniť v rámci podmienok určených v tomto rozhodnutí v nasledujúcom znení: „V rámci realizácie zmeny navrhovanej činnosti zvážiť umelecké dotvorenie mostného objektu a vybrať vhodnú alternatívu primerane k dotknutému územiu.“

Uvedený spôsob zabráni vandalizmu, ktorý je už aj na Slovensku bežným javom, pričom ŽSR údržbu a čistenie objektov nielenže podceňuje, je doslova nedostatočná. Z uvedeného dôvodu sa takýmto jednoduchým opatrením podarí dosiahnuť hneď dva ciele: podporiť umenie a preventívne pôsobiť voči vandalizmu. Maľba môže mať súčasne aj ochranný charakter, teda chrániť konštrukciu mosta pred eróziou a inými vplyvmi.

Podľa dôvodovej správy novely zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie č.314/2014 Z.z. platnej od 1.1.2015 „Podľa Komisie sú hlavným nedostatkom platného zákona č. 24/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov dôsledky nedostatočného prepojenia procesu posudzovania vplyvov navrhovaných činností s následnými povolovacími procedúrami, pretože sa tak vytvára priestor pre nerešpektovanie výsledkov procesu posudzovania vplyvov, ktorým tak nemôže garantovať ani plné zabezpečenie práv dotknutej verejnosti už účastnej na tomto konaní, resp. majúcej záujem o výsledok rozhodovania v záležitostiach životného prostredia. Otvára sa tak problematika implementácie v rámci právneho poriadku Slovenskej republiky časti tých požiadaviek Aarhuského dohovoru (Dohovor o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia zo dňa 25. júna 1998), ktoré smernica EIA implementuje (články č. 6, 7 a 9).“ Podľa čl.6 ods.4 Aarhuského dohovoru č.43/2006 Z.z. má verejnosť právo efektívne presadzovať svoje práva a záujmy pričom štátne orgány majú povinnosť realizáciu tohto práva efektívne zabezpečiť.

Žiadame v odôvodnení rozhodnutia uviesť akým konkrétnym spôsobom bolo uvedené ustanovenie naplnené v predmetnom konaní a to vo vzťahu k právu na dobrú správu vecí verejných podľa čl.41 Charty základných práv EÚ najmä vo vzťahu k realizácii práva na informácie o životnom prostredí podľa čl.4 Aarhuského dohovoru a možnosti efektívne reálne

ovplyvniť výsledok zámeru podľa čl.6 Aarhuského dohovoru a ktoré záväzné podmienky rozhodnutia sú materiálno-právnym prejavom naplnenia prístupu verejnosti k spravodlivosti v oblasti prístupu k spravodlivosti v otázkach životného prostredia pre nasledovné konania.

Podľa §63 zákona EIA č.24/2006 Z.z. „Príslušný orgán pri posudzovaní vplyvov strategických dokumentov alebo navrhovaných činností alebo ich zmien zabezpečí vykonanie konzultácií s povoloujúcim orgánom alebo schvaľujúcim orgánom, rezortným orgánom, dotknutým orgánom, dotknutou obcou a dotknutou verejnosťou, ktorá má možnosť zúčastniť sa konzultácií počas celého procesu posudzovania vplyvov. (2) Obsahom konzultácií medzi navrhovateľom, obstarávateľom a ostatnými subjektmi procesu posudzovania vrátane verejnosti môžu byť najmä a) doplňujúce informácie o strategickom dokumente a navrhovanej činnosti, b) informácie o možných vplyvoch strategického dokumentu a navrhovanej činnosti na životné prostredie vrátane zdravia, c) vzájomné oboznámenie sa so stanoviskami, d) doplnenie alebo upresnenie navrhovaných opatrení, e) obsah a rozsah poprojektovej analýzy. (3) Príslušný orgán uvedie výsledky konzultácií v odôvodnení rozhodnutia zo zisťovacieho konania podľa § 7 a 29 a v záverečnom stanovisku podľa § 14 a 37.“; v dôsledku §64 zákona EIA sa konzultáciu vykoná na zvolanom ústnom pojednávaní podľa §21 Správneho poriadku, ktorú má príslušný úrad povinnosť zvolať, ak si verejnosť uplatní svoje právo na konzultáciu podľa §63 ods.1 zákona EIA, posledná veta.



Žiadame príslušný orgán aby zvolal ústne pojednávanie za účelom vykonania konzultácie s povolujúcim orgánom resp. schvaľujúcim orgánom, rezortným orgánom, dotknutým orgánom, dotknutou obcou a dotknutou verejnosťou, ktorá má možnosť zúčastniť sa konzultácií počas celého procesu posudzovania vplyvov podľa §63 zákona EIA č.24/2006 Z.z.. Predmetom konzultácie medzi navrhovateľom, obstarávateľom a ostatnými subjektmi procesu posudzovania vrátane verejnosti by malo byť najmä:

- a) doplňujúce informácie o strategickom dokumente a navrhovanej činnosti,
- b) informácie o možných vplyvoch strategického dokumentu a navrhovanej činnosti na životné prostredie vrátane zdravia,
- c) vzájomné oboznámenie sa so stanoviskami,
- d) doplnenie alebo upresnenie navrhovaných opatrení,
- e) obsah a rozsah projektovej analýzy.

Žiadame uviesť výsledok konzultácie v odôvodnení vydaného rozhodnutia.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava v rámci procesu zisťovacieho konania zmeny navrhovanej činnosti splnil všetky náležitosti uvedené v zákone o posudzovaní. Oznámenie o navrhovanej činnosti bolo zverejnené na webovej stránke Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky ([www.enviroportal.sk](http://www.enviroportal.sk)). Okresný úrad Bratislava tak poskytol možnosť verejnosti do oznámenia o zmene navrhovanej činnosti nahliadnuť a vyjadriť sa k nemu v zákonnej lehote. Pripomienky verejnosti spolu s ostatnými pripomienkami, ktoré sú v rámci rozhodovania vo veci zisťovacieho konania o zmene navrhovanej činnosti určujúce, či sa zmena navrhovanej činnosti bude/nebude posudzovať, Okresný úrad Bratislava zaslal navrhovateľovi spolu s výzvou na predloženie doplňujúcich informácií. Následne Okresný úrad Bratislava oboznámil účastníkov konania s podkladmi rozhodnutia a účastníkom konania tak poskytol možnosť vyjadriť sa k doplňujúcim informáciám. Konzultácie tak Okresný úrad Bratislava považuje za splnené, nakoľko písomne boli predložené všetky podklady potrebné na vydanie rozhodnutia vo veci zisťovacieho konania o zmene navrhovanej činnosti. Verejnosť má možnosť sa voči tomuto rozhodnutiu odvolať, o čom je upovedomená v poučení tohto rozhodnutia.

5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva BRATISLAVA hlavné mesto so sídlom v Bratislave, list č. O-BA-OSZP3-2022/107666-002U zo dňa 14.06.2022, doručený elektronicky dňa 15. 06. 2022

Posúdenie zmeny navrhovanej činnosti patrí do kompetencie MDV SR.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava stanovisko Regionálneho úradu verejného zdravotníctva Bratislava hlavné mesto berie na vedomie. Ministerstvom dopravy a výstavby Slovenskej republiky bolo vydané záväzné stanovisko útvaru vedúceho hygienika rezortu list č. 31923/2022ÚVHR/89252 zo dňa 31. 08. 2022, ktorého záverom je, že súhlasí s predloženým návrhom zmeny navrhovanej činnosti a netrvá na ďalšom posudzovaní predmetnej zmeny navrhovanej činnosti.

6. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, list č. MAGS OEaTI 54949/2022-390477 zo dňa 15.06.2022, doručený elektronicky dňa 28.06.2022

1/ Z hľadiska územného plánovania:

V predloženej dokumentácii absentuje:

- jednoznačné a korektné údaje o súlade navrhovanej činnosti s územnoplánovacou dokumentáciou - súlad s ÚPN

Vyjadrenie OÚ BA:

Zmena navrhovanej činnosti nepredstavuje novú činnosť, nie je zmenený ani spôsob využívania územia, predmetom zmeny je rekonštrukcia železničnej infraštruktúry. Pripomienka je uplatniteľná v ďalšom stupni projektovej dokumentácie.

- komplexná dokumentácia stavby obsahujúca všetky údaje potrebné pre posúdenie navrhovanej činnosti vo vzťahu k ÚPN

Vyjadrenie OÚ BA:

Zmena navrhovanej činnosti nepredstavuje novú činnosť, nie je zmenený ani spôsob využívania územia, predmetom zmeny je rekonštrukcia železničnej infraštruktúry. Pripomienka je uplatniteľná v ďalšom stupni projektovej dokumentácie.

Predmetná zmena navrhovanej činnosti je súčasťou železničnej dopravnej infraštruktúry na území Hlavného mesta SR Bratislavy. V Územnom pláne hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov (ÚPN) sú tieto komunikácie označené značkou „železničné trate“. Nachádzajú sa, resp. vytvárajú ochranné pásmo železničných tratí. Celý predmetný úsek železničnej trate sa nachádza v lokalite, pre ktorú ÚPN stanovuje funkčné využitie územia: ostatná ochranná a izolačná zeď, číslo funkcie 1130.

V predmetnej dotknutej funkčnej ploche sú stanovené nasledovné prípustné spôsoby využitia funkčných plôch: v území je prípustné umiestňovať najmä: zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti s ochrannými pásmami.

Predmetná jestvujúca železničná trať spolu s trakčným vedením predstavuje vedenia technickej a dopravnej vybavenosti s ochrannými pásmami.

Konštatujeme, že Hlavné mesto SR Bratislava ako dotknutý orgán územného plánovania podľa § 140a ods. 2 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, vyjadruje z hľadiska územného plánovania, konkrétne z hľadiska vzťahu navrhovanej činnosti / stavby k ÚPN, súlad resp. nesúlad predmetnej stavby s ÚPN vo svojom záväznom stanovisku k investičnej činnosti.

K predmetnej rekonštrukcii železničnej trate doposiaľ nebolo Hlavné mesto SR Bratislava požiadané o vydanie záväzného stanoviska.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava berie pripomienky na vedomie.

2/ Z hľadiska systémov technickej infraštruktúry:

Z hľadiska zásobovania el. energiou, plynom, teplom, zásobovania vodou a odkanalizovania - bez pripomienok.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava berie pripomienku na vedomie.

3/ Z hľadiska vplyvov na životné prostredie, vrátane kumulatívnych vplyvov:

Zeď, tvorba krajiny:

Podľa predloženého oznámenia dôjde k výrubu drevín (nelesnej drevinovej vegetácie) v nevyhnutnom rozsahu, konkrétny rozsah výrubu bude stanovený pred realizáciou stavby. Prvotná príprava počítala s výrubom 1 ks orecha kráľovského a 2.750 m<sup>2</sup> krovitého náletového porastu po obvodě stavby od žkm 9,0 po žkm 10,0.

Žiadame spracovanie dendrologického prieskumu, ktorý bude spracovaný odborne spôsobilou osobou a ktorý určí konkrétny počet drevín podliehajúcich výrubu.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava požiadavku akceptuje a zapracoval ju do podmienok určených v tomto rozhodnutí.

Potrebné je zabezpečiť primeranú náhradu mimo obvodu dráhy a ekologickú stabilitu v území, postupovať v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny a súvisiacich právnych predpisov.

Požadujeme vykonávať odstraňovanie drevín podľa osobitného predpisu (§ 4 ods. 3 zákona č. 513/2002 Z. z. o dráhach) na základe stanoviska príslušného orgánu ochrany prírody a krajiny. Výrub drevín, ktorý neohrozuje prevádzku dráhy, realizovať v mimohniezdnom období. Príslušný orgán ochrany prírody a krajiny môže určiť podmienky výrubu pre zabezpečenie ekologickej stability v území a druhovej ochrany rastlín a živočíchov (napr. určiť vhodné obdobie výrubu, nariadiť opatrenia a podmienky výrubu).

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava konštatuje, že pripomienky sa týkajú všeobecných právnych predpisov, ktorých dodržiavanie je pre navrhovateľa záväznou povinnosťou.

V celom rozsahu stavby a v území dotknutom stavebnou činnosťou postupovať v súlade s VZN hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 5/2018 z 07.09.2018 o starostlivosti o verejnú zeď a ochrane drevín, ktoré sú súčasťou verejnej zelene na území hlavného mesta SR Bratislavy. Je potrebné predchádzať poškodeniu zelene a



zabezpečiť ochranu drevín, ktoré nebudú určené na výrub v okolí rekonštrukcie železničnej trate, ako aj vykonať nápravné opatrenia v prípade, ak k poškodeniu zelene dôjde.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava konštatuje, že pripomienky sa týkajú všeobecných právnych predpisov a záväzných nariadení, ktorých dodržiavanie je pre navrhovateľa záväznou povinnosťou.

Ochrana prírody a krajiny, ÚSES:

K ochrane regionálneho biocentra (Rbc) 23 Prievoz - Vrakuňa – požadujeme zabezpečiť ochranu predmetného biocentra pri stavebnej činnosti, vzhľadom na trasovanie železničnej trate popri tomto prvku RÚSES.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava požiadavku akceptuje a zapracoval ju do podmienok určených v tomto rozhodnutí.

Pri vykonávaní výrubu, počas prípravy a výstavby rešpektovať príslušné ustanovenia zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny a súvisiace právne predpisy, opatrenia na zmiernenie negatívnych vplyvov vrátane ekostabilizačných opatrení, aby bola zabezpečená ochrana drevín pred negatívnymi vplyvmi stavby, druhová ochrana rastlín a živočíchov ako aj vykonané nápravné opatrenia v prípade, ak k poškodeniu zelene dôjde.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava konštatuje, že pripomienka sa týka všeobecných právnych predpisov, ktorých dodržiavanie je pre navrhovateľa záväznou povinnosťou.

Ovzdušie:

V súvislosti s modernizáciou dotknutého medzistaničného úseku budú produkované najmä prašné emisie, z tohto dôvodu je potrebné maximálne obmedziť znečisťovanie ovzdušia sekundárnou prašnosťou vznikajúcou pri stavebných prácach a preprave materiálu. Zariadenia, v ktorých sa manipuluje s prašnými látkami, zakapotať.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava požiadavku akceptuje a zapracoval ju do podmienok určených v tomto rozhodnutí.

Vody:

Odvádzanie vôd, odvodnenie zemnej pláne a realizáciu odvodňovacích prvkov realizovať v zmysle zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon).

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava konštatuje, že pripomienka sa týka všeobecných právnych predpisov, ktorých dodržiavanie je pre navrhovateľa záväznou povinnosťou.

Pôda:

Záber poľnohospodárskej pôdy žiadame riešiť v súlade s § 17 zákona č. 220/2004 Z. z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy v platnom znení a rešpektovať opatrenia na zamedzenie úniku znečisťujúcich látok do pôdy počas výstavby.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava konštatuje, že pripomienka sa týka všeobecných právnych predpisov, ktorých dodržiavanie je pre navrhovateľa záväznou povinnosťou.

Odpady a environmentálne záťaž:

V ďalšom stupni projektovej dokumentácie doplniť do tabuľky: - údaje o predpokladaných množstvách a spôsobe nakladania s odpadmi, ktorých produkcia vyplýva z realizácie predmetnej zmeny činnosti, najmä s odpadmi skupiny 17 STAVEBNÉ ODPADY A ODPADY Z DEMOLÁCIÍ VRÁTANE VÝKOPOVEJ ZEMINY Z KONTAMINOVANÝCH MIEST: č. druhu 17 02 01 drevo O, 17 03 02 bitúmenové zmesi iné ako uvedené v 17 03 01 O, 17 04 11 káble iné ako uvedené v 17 04 10 O, 17 05 07 štrk zo železničného zvršku obsahujúci nebezpečné látky N a 17 05 08 štrk zo železničného zvršku iný ako uvedený v 17 05 07 O, 17 09 03 iné odpady zo stavieb a

demolácií vrátane zmiešaných odpadov obsahujúce nebezpečné látky N, 17 09 04 zmiešané odpady zo stavieb a demolácií iné ako uvedené v 17 09 01, 17 09 02 a 17 09 03 O a pod..

**Vyjadrenie OÚ BA:**

Okresný úrad Bratislava požiadavku akceptuje a zapracoval ju do podmienok určených v tomto rozhodnutí.

V prípade, že pri realizácii zmeny navrhovanej činnosti bude dotknuté záujmové územie evidovaných environmentálnych záťaží, ktoré sú evidované v okolí dotknutého medzistaničného úseku, upozorňujeme na dodržiavanie prislúchajúcich všeobecne záväzných právnych predpisov a rešpektovanie prebiehajúcich konaní. Pri plánovaných demontážnych a búracích prácach postupovať v zmysle platných všeobecne záväzných predpisov a nariadení tak, aby v prípade, že sú demontované a búrané objekty, resp. pôda alebo podložie v ich okolí zaťažené znečisťujúcimi, prioritnými alebo nebezpečnými látkami, resp. vznikajú nebezpečné odpady alebo prchavé látky, nedošlo vykonávanou činnosťou k ohrozeniu jednotlivých zložiek životného prostredia a zdravia obyvateľstva.

**Vyjadrenie OÚ BA:**

Okresný úrad Bratislava konštatuje, že pripomienky sa týkajú všeobecných právnych predpisov, ktorých dodržiavanie je pre navrhovateľa záväznou povinnosťou.

**Hluk:**

V ďalších stupňoch projektovej dokumentácie požadujeme spracovanie akustickej štúdie a prípadnú realizáciu protihlukových opatrení, aby bol vplyv hluku na zdravie obyvateľov minimálny. Požadujeme dodržiavanie zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí.

**Vyjadrenie OÚ BA:**

Okresný úrad Bratislava konštatuje, že pripomienka sa týka všeobecných právnych predpisov, ktorých dodržiavanie je pre navrhovateľa záväznou povinnosťou. Predmetom zmeny navrhovanej činnosti nie je modernizácia železničnej trate, vnášanie nových prvkov a pod., ale rekonštrukcia železničnej infraštruktúry, teda činnosť, ktorá nepredpokladá zvýšenú hlučnosť v riešenom území natoľko, aby bolo potrebné vypracovať akustickú štúdiu.

**Záver:**

- Predloženú zmenu navrhovanej činnosti „Bratislava - Nové Mesto - Bratislava - ÚNS, KRŽŽ koľ. č. 1, 2“ nepožadujeme ďalej posudzovať podľa zákona.
- Hlavné mesto SR Bratislava sa z hľadiska územného plánovania, konkrétne z hľadiska vzťahu navrhovanej činnosti / stavby k ÚPN, súladu resp. nesúladu predmetnej stavby s ÚPN vyjadrí vo svojom záväznom stanovisku k investičnej činnosti. Upozorňujeme, že v predloženom oznámení chýbajú jednoznačné a korektné údaje o súlade navrhovanej činnosti s územno-plánovacou dokumentáciou - súlad s ÚPN a komplexná dokumentácia stavby.
- Je potrebné rešpektovať platnú legislatívu v oblasti ochrany prírody a krajiny, ochrany vody, ovzdušia, nakladania s odpadmi počas prípravy stavby, búracích prác a samotnej realizácie rekonštrukcie, zohľadniť stanoviská a opatrenia definované dotknutými orgánmi, aby nedošlo vykonávanou činnosťou k zníženiu ekologickej stability, k ohrozeniu jednotlivých zložiek životného prostredia (vrátane ochrany prírody a krajiny) a zdravia obyvateľstva. Upozorňujeme na dodržiavanie prislúchajúcich všeobecne záväzných právnych predpisov a rešpektovanie prebiehajúcich konaní, ak bude dotknuté záujmové územie evidovaných environmentálnych záťaží, ktoré sú evidované v okolí dotknutého medzistaničného úseku, predchádzanie znečistenia pôdy a podložia v prípade manipulácie a nakladania so znečisťujúcimi, prioritnými alebo nebezpečnými látkami, resp. ak vzniknú nebezpečné odpady alebo prchavé látky.
- Zohľadniť pripomienky týkajúce sa zelene a ochrany prírody a krajiny uvedené v tomto stanovisku. Doplniť dendrologické posúdenie drevín, rešpektovať stanovisko príslušného orgánu ochrany prírody a krajiny k výrubu, vykonať primeranú náhradnú výsadbu (mimo obvodu dráhy). Predchádzať poškodzovaniu drevín v okolí stavby, ktoré nebudú predmetom výrubu, v prípade potreby vykonať nápravné opatrenia. Výrub drevín, ktorý neohrozuje prevádzku dráhy, vykonať v mimohniezdnom období. Požadujeme zachovať ochranu regionálneho biocentra (RBc) Prievoz – Vrakuňa nachádzajúceho sa v susedstve dotknutého traťového úseku.

- Minimalizovať negatívne dopady na zdravie a pohodu obyvateľstva doplnením akustickej štúdie a na základe jej výsledkov zhodnotiť potrebu realizácie protihlukových opatrení. Rešpektovať požiadavky RÚVZ z hľadiska ochrany zdravia.
- Minimalizovať znečistenie ovzdušia a prístupových ciest počas výstavby.
- Záber poľnohospodárskej pôdy riešiť v súlade s platnou legislatívou.
- Doplniť údaje o predpokladaných množstvách a spôsobe nakladania s odpadmi v súlade s platnou legislatívou.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava opodstatnené požiadavky vyplývajúce zo stanoviska Hlavného mesta SR Bratislava zapracoval do podmienok určených v tomto rozhodnutí.

7. Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky, sekcia stratégie dopravy, list č. 29727/2022/SSD/65556 zo dňa 20. 06. 2022 (elektronické podanie doručené dňa 20. 06. 2022)

Zmena navrhovanej činnosti je umiestená v Bratislave, v mestských častiach Bratislava – Ružinov a Bratislava – Vrakuňa. Predmetom zmeny navrhovanej činnosti je komplexná rekonštrukcia všetkých prvkov železničnej infraštruktúry vrátane mostných objektov v uvedenom traťovom úseku s cieľom dosiahnutia normových parametrov železničnej dopravnej cesty a dosiahnutia predpísaných štandardov, zvýšenia súčasnej traťovej rýchlosti a zaistenia dlhodobej bezpečnej a plynulej železničnej prevádzky. MDV SR má k navrhovanej zmene „BA Nové mesto – Bratislava ÚNS, KRŽŽ, koľ. č. 1,2“ nasledovné pripomienky a požiadavky:

- v ďalších stupňoch projektovej dokumentácie rešpektovať stavby TIOP Ružinov a odbočka Ružinov, a zároveň žiadame ich zosúladiť za účelom minimalizácie vplyvov na životné prostredie a obyvateľstvo počas realizácie projektov, či už samostatne, alebo v kombinácii.

MDV SR súhlasí s ukončením procesu posudzovania vplyvov na životné prostredie navrhovanej zmeny činnosti „BA Nové mesto – Bratislava ÚNS, KRŽŽ, koľ. č. 1,2“ podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, po uskutočnení zisťovacieho konania, za podmienky rešpektovania uvedených požiadaviek.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava požiadavku akceptuje a zapracoval ju do podmienok určených v tomto rozhodnutí.

8. Dopravný úrad, list č. 15316/2022/ROP-2 zo dňa 20. 06. 2022 (elektronické podanie doručené dňa 20. 06. 2022)

Dopravný úrad z hľadiska ochrany záujmov civilného letectva oznamuje, že riešené územie rekonštrukcie dvojkoľajnej elektrifikovanej železničnej trate (ďalej len „trata“) sa nachádza v ochranných pásmach (ďalej len „OP“) Letiska M. R. Štefánika Bratislava (ďalej len „letisko“), z ktorých vyplýva pre riešené územie nasledovné obmedzenie a to:

- v úseku trate km 6,2 - 8,6 a v úseku trate km 10,0 – 10,6 je výškové obmedzenie stavieb, ostatných objektov a zariadení nestavebnej povahy umiestnených v riešenom území a najvyšší bod stavebných mechanizmov použitých pri realizácii stavby svojou najvyššou časťou (veža, tiahlo, maximálny zdvih), určené nadmorskou výškou – 172,0 m n.m. Bpv, t. j. výškou cca 38,9 m od úrovne terénu (výškové obmedzenie určené OP vodorovnej prekážkovej roviny letiska a OP vodorovnej roviny radaru TAR LZIB);

- v úseku trate km 8,6 – 8,8 je výškové obmedzenie stavieb, ostatných objektov a zariadení nestavebnej povahy umiestnených v riešenom území a najvyšší bod stavebných mechanizmov použitých pri realizácii stavby svojou najvyššou časťou (veža, tiahlo, maximálny zdvih), určené nadmorskou výškou v rozmedzí 140,0 – 172,0 m n.m. Bpv, t. j. výškou v rozmedzí cca 6,9 – 16,3 m od úrovne terénu (výškové obmedzenie určené OP prechodovej prekážkovej roviny letiska a OP prechodovej plochy leteckého pozemného zariadenia „Radar pre koncovú riadenú oblasť Letiska M.R. Štefánika /TAR LZIB – sektor A/“);

- v úseku trate km 8,8 – 9,8 je výškové obmedzenie stavieb, ostatných objektov a zariadení nestavebnej povahy umiestnených v riešenom území a najvyšší bod stavebných mechanizmov použitých pri realizácii stavby svojou najvyššou časťou (veža, tiahlo, maximálny zdvih), určené nadmorskou výškou v rozmedzí 142,3 – 149,4 m n.m. Bpv, t. j. výškou v rozmedzí cca 9,2 - 6,3 m od úrovne terénu (výškové obmedzenie určené OP vzletových a približovacích

priestorov dráhy 04/22 letiska a OP vzletového a približovacieho priestoru leteckého pozemného zariadenia „Radar pre koncovú riadenú oblasť letiska (TAR LZIB – sektor A)“);

- v úseku km trate 9,8 – 10,0 je výškové obmedzenie stavieb, ostatných objektov a zariadení nestavebnej povahy umiestnených v riešenom území a najvyšší bod stavebných mechanizmov použitých pri realizácii stavby svojou najvyššou časťou (veža, tiahlo, maximálny zdvih), určené nadmorskou výškou v rozmedzí 150,0 – 172,0 m n.m. Bpv, t. j. výškou v rozmedzí cca 16,9 – 38,9 m od úrovne terénu (výškové obmedzenie určené OP prechodovej prekážkovej roviny letiska a OP prechodovej plochy leteckého pozemného zariadenia „Radar pre koncovú riadenú oblasť Letiska M.R. Štefánika /TAR LZIB – sektor A/“);

Zároveň Vás touto cestou informujeme, že riešené územie sa nachádza v ochranných pásmach letiska, z ktorých v riešenom území vyplývajú nasledovné obmedzenia:

1. Na povrchovú úpravu striech a obvodových plášťov bytových domov, ostatných stavebných objektov, oplotení, prípadne na povrchovú úpravu iných zariadení umiestnených na pozemkoch, musia byť použité materiály a farby s nereflexnou úpravou resp. použiť takú úpravu, ktorá by svojím charakterom nemohla odpútať pozornosť posádky lietadiel a nemohla spôsobiť odraz svetla (OP proti nebezpečným a klamlivým svetlám letiska). Na externé osvetlenie bytových domov, spevnených plôch, komunikácií a pod., musia byť použité sklopené svietidlá, ktorých svetelný lúč bude nasmerovaný priamo na povrch osvetľovanej plochy, aby nedochádzalo k osleповaniu a klamaniu posádok lietadiel a zároveň rozmiestnením svietidiel nesmie dôjsť k mylnej informácii pre pilotov. V riešenom území sa zakazuje používať silné svetelné zdroje a zariadenia na generovanie alebo zosilňovanie elektromagnetického žiarenia (lasery) takým spôsobom, že by mohla byť ohrozená bezpečnosť leteckej prevádzky (v úseku trate km 8,4 – 10,6);

2. Zákaz vykonávať činnosti a zriaďovanie stavieb a prevádzok, ktoré by viedli k zvýšenému výskytu vtáctva a viedli k negatívnej zmene ornitologickej situácie vo vzťahu k leteckej prevádzke (vonkajšie ornitologické OP letiska v úseku trate km 8,2 – 10,6);

3. Zákaz realizovať vedenia VN a VVN formou vzdušného vedenia (OP s obmedzením stavieb vzdušných vedení VN a VVN letiska v úseku trate km 8,2 – 10,6). Dopravný úrad na základe vyššie uvedeného súhlasí s uvedeným zámerom s tým, že Dopravný úrad je dotknutý orgán štátnej správy na úseku civilného letectva v územnom konaní (podľa ustanovenia § 28 ods. 3 leteckého zákona), kde následne vydá záväzné stanovisko po predložení dokumentácie pre územné rozhodnutie.

Z pohľadu Dopravného úradu neexistujú vplyvy, ktoré by mali byť v rozsahu hodnotenia navrhovanej činnosti posúdené podrobnejšie, teda také, ktoré by mali byť posudzované podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava akceptuje stanovisko v plnom rozsahu a požiadavky vyplývajúce zo stanoviska Dopravného úradu zapracoval do podmienok určených v tomto rozhodnutí.

Vyjadrenie k podkladom rozhodnutia

A) Združenie domových samospráv (e-mail zo dňa 02. 11. 2022, doručený dňa 02. 11. 2022)

Stanovisko k doplňujúcej informácii

- Ad Cyklokoalícia, bod 2: Pripomienka Cyklokoalície smerovala k tomu, aby sa projekt cyklotrasy vhodným spôsobom zakomponoval do predmetného projektu. Kolajnice vedú územím, ktoré je obľúbeným cyklistickým koridorom a vhodné zapracovanie cyklotrás do projektu je žiadané.
  - Ad Cyklokoalícia, bod 3: Predmetné nie je len to, o čom navrhovateľ sám uvažuje, ale aj to čo ako tému nastolí verejnosť.
  - Ad Cyklokoalícia, bod 4: Pripomienka nesmerovala k budovaniu nových priechodov, ale k takej rekonštrukcii tých existujúcich, ktoré budú bezbariérové a budú vyhovovať súčasným nárokom 21. storočia.
- # Ad Dopravný úrad: Navrhovateľ berie ich pripomienky na vedomie, to je síce super, ale akým spôsobom sa odrážajú tieto pripomienky na projekte?
- Ad ZDS, bod 1: Akceptujeme, vhodné a správne riešenie.

- Ad ZDS, bod 2: Akceptujeme, vhodné a správne riešenie. Treba zvážiť budovanie dažďových záhrad ako priláhlých rigolov, ktoré spolu s konštrukčným riešením zvršku budú efektívne nakladať z dažďovými vodami.
- Ad ZDS, bod 3: Akceptujeme, trať však prechádza urbanizovaným územím, je to súčasť mesta a nie je traťou v širom poli a preto je potrebné k tomu tak aj pristupovať. Urbanizácia Bratislavy postupuje a to aj v tejto časti mesta a preto je potrebné vnímať túto pripomienku v tomto kontexte.
- Ad ZDS, bod 4: Tak je potrebné začať s prípravou na to, aby na tieto tvárnice bol vydaný zavádzací list a následne aj povolovací list. Tento úsek je možné poňať ako testovací na výnimku, na základe ktorej by sa o zavádzacom liste následne rozhodlo. Tieto tvárnice sú určené na železničné trate a sú usposobené nielen prevádzke ale aj údržbe trate. Samozrejme, ich použitie nie je na celú dĺžku trate ale do urbanizovaných území sa hodia.
- Ad ZDS, bod 6: to isté ako bod 3.
- Ad ZDS, bod 7: Bohužiaľ je to predmetom už nielen na úrady ale aj na navrhovateľov. Ex minister hospodárstva si založil svoju politickú kariéru na budovaní klientelisticko-korupčného systému, ktorý spočíval v tom, že prostredníctvom svojho politického vplyvu sa snažil získať úľavy pre investorov a zneužil pri tom aj ZDS jeho ohováraním, aby sa vytvoril falošný naratív, že tu každý chce podnikateľom škodiť – a tak poskytoval ochranu, ipso facto výpalnícka metóda upravená na verejnú funkciu. Chvalabohu v tejto snahe nebol úspešný a bola všeobecne odmietnutá, ale istá pachuť tu stále ostáva. Je potrebné sa s tým vnútorne ale aj celospoločensky vysporiadať. ZDS k tomu prispieva tak, že otvorene pomenúva túto éru ako klientelisticko-korupčnú schému (podľa štandardov OECD). Doplnujúcu informáciu však považujeme za informačne bohatú a hodnotnú; za ZDS už nemáme potrebu konzultácie.
- Ad ZDS, bod 8: Procesný postup úradov je otázka na procesné správne právo – avšak nielen v zmysle Správneho poriadku, ale aj v zmysle Európskeho správneho práva ale najmä v zmysle princípov Dobrej správy (Good Governance), ktoré bohužiaľ štandard slovenských úradov nespĺňa. Na druhej strane je to možno ľudsky pochopiteľné pri nedostatočnom personálno-hmotnom zabezpečení, to však nesmie znížovať naše nároky na verejné služby.
- Ad Bratislava, bod 1: Nedostatočná informácia, mesto je územno-plánovací regulátor a vo svojej pripomienke uviedlo veľa regulačných rámcov, pričom súlad s územným plánom je jedným z hlavných kritérií podľa prílohy č. 10 k zákonu EIA. Treba podrobnejšie spracovať.
- Ad Bratislava, bod 3.1: nedostatočne spracované podklady, treba mať aspoň rámcovú predstavu o arboristike a dendrológii a aký bude mať projekt vplyv na dreviny. Ktoré úseky trate sú tým postihnuté viac a ktoré menej?

#### Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava berie stanovisko, ktoré je z jeho hľadiska konštatívneho charakteru a zhrnutím/ vyjadrením sa k pripomienkam iných subjektov a verejnosti, na vedomie, nakoľko s uvedenými pripomienkami sa Okresný úrad Bratislava vysporiadal v rámci tohto rozhodnutia s prihliadnutím na jednotlivé pripomienky vyplývajúce z predmetných stanovísk a ich obsah a zároveň s prihliadnutím na doplnujúce informácie a to, ako sa s pripomienkami vysporiadal navrhovateľ a skutočnosť či sú požiadavky uplatniteľné v rámci tohto rozhodnutia a aplikovateľné v praxi.

Odôvodnenie vydania rozhodnutia a úvahy, ktoré boli použité pri hodnotení kritérií pre zisťovacie konanie podľa prílohy č. 10 zákona o posudzovaní vplyvov:

Príslušný orgán na základe oznámenia a stanovísk k nemu doručených a podľa kritérií pre zisťovacie konanie podľa § 29 a uvedených v prílohe č. 10 zákona o posudzovaní vplyvov zistil nasledujúce skutočnosti:

#### Povaha a rozsah zmeny navrhovanej činnosti:

Riešený medzistaničný úsek (MÚ) Bratislava Nové Mesto – Bratislava ÚNS je súčasťou trate č. 127C (podľa TTP) Bratislava východ (odch. skupina Juh) – Rusovce – Rajka (HU). Je dvojkoľajný, elektrifikovaný, vybavený traťovým zabezpečovacím zariadením 3. kategórie - automatické traťové zabezpečovacie zariadenie obojsmerné, so samostatnými predzvest'ami vchodových návestidiel. Hranice medzistaničného úseku sú dané polohou vchodových návestidiel krajných dopravní, t.j. žkm 6,466 (návestidlá 1NS a 2NS ŽST Bratislava Nové Mesto) a žkm 10,335 (návestidlá 1L a 2L ŽST Bratislava ÚNS). Dĺžka medzistaničného úseku je 3,869 km. Približne od žkm 8,100 po ŽST Bratislava-Nové Mesto je v súbehu s dvojkoľajnou traťou vedená jednokľajná trať (č. 124A podľa TTP) Komárno – Bratislava-Nové Mesto.

Najvyššia traťová rýchlosť v predmetnom úseku je 60 km/h (platí aj pre trať č. 124A v úseku súbehu), medzi žkm 10,471 až žkm 10,572 je traťová rýchlosť v 2. traťovej koľaji obmedzená na 50 km/h (nedostatočná alebo chýbajúca prechodnica).

Trakčné vedenie je napájané jednofázovou striedavou trakčnou sústavou 25 kV 50 Hz z trakčnej napájacej stanice Bratislava Vinohrady. Vybudované a uvedené do prevádzky bolo v roku 1972. V súčasnosti je trakčné vedenie v danom úseku technicky zastarané a po dobe životnosti, čo komplikuje jeho údržbu.

V dotknutom úseku trate ležia 2 železničné mosty, ktoré sú v rôznej miere poškodené a nevyhovujú súčasným parametrom:

- Most v žkm 6,661 je s revíznou plochou 390 m<sup>2</sup> a rokom výstavby mosta 1960. Mostný objekt je jednoplošný prostý doskový most bez mostovky s rozpätím 10,50 m, svetlosťou 9,50 m.

Káblové žľaby na moste sú poškodené, zábradlie je skorodované. Nosná konštrukcia má opadanú omietku, drví sa betón a má obnaženú a skorodovanú výstuž. Toto je spôsobené hlavne nákladnými autami a ich nákladom, ktoré nedodrzaním podchodovej výšky mosta 3,0 m, napriek osadenej dopravnej značke, vrážajú do nosnej konštrukcie a poškodzujú ju. Spodná plocha dosky v priestore jazdných pruhov je súvisle poškriabaná od nákladu z vozidiel. Pozdĺžna škára dosiek je zdegradovaná a zatečená. Styk opory a krídiel je zatečený. Dilatácia ríms na oboch stranách je poškodená a zatečená. V dilatácii ríms je vložený skorodovaný nefunkčný profilovaný plech. Na rímsach sú pozdĺžne a zvislé trhliny rozvetvenia 1 – 2 mm, omietka je vypadaná a betón je povylamovaný. Výstuž ríms je obnažená a skorodovaná. Na rímsach je skorodované oceľové zvarované zábradlie. Svahové kužele sú v sklone cca 2:1, sú zarastené náletovou vegetáciou. Opory sú označené grafitmi.

- Most v žkm 10,219 je s rokom výstavby mosta 1962. Mostný objekt je trojpošový rámový most s rozpätiami polí v teoretických osiach nosnej konštrukcie 12,30 m + 13,50 m + 12,15 m.

Nosná konštrukcia má miestami zatečenú kryciu vrstvu betónu a miestami obnaženú a skorodovanú výstuž. Spodná plocha dosky je po okrajoch pod rímsami značne zatečená a miestami poodpadávajúca krycia vrstva betónu nosnej konštrukcie. V pohľade z boku je v odhalených zónach možno vidieť korodujúcu betonársku výstuž, ktorou je celá konštrukcia mosta vystužená. Značná degradácia betónu je znateľná na rímsach, kde sú pozdĺžne a zvislé trhliny šírky 1 – 2 mm, omietka betón je povylamovaná. Výstuž ríms je obnažená a skorodovaná. Na rímsach je skorodované oceľové zvarované zábradlie. Styk opory a krídiel je zatečený. Dilatácia ríms na oboch stranách je poškodená a zatečená. Svahové kužele sú v sklone cca 2:1, sú zarastené náletovou vegetáciou. Opory sú označené grafitmi.

Trat' križujú celkovo 3 železničné priecestia:

- v žkm 7,215 (žkm 4,419 trate 124A), priecestné zabezpečovacie zariadenie 2. kategórie so svetelnou signalizáciou, bez závor, celkovo trojkoľajné priecestie – kríženie tratí č. 127C a 124A s komunikáciou Ivánska cesta (cesta II. triedy),

- v žkm 8,248, priecestné zabezpečovacie zariadenie 2. kategórie so svetelnou signalizáciou, bez závor, dvojkoľajné priecestie – kríženie trate č. 127C a komunikácie Vrakunská cesta (cesta II. triedy č. 572),

- v žkm 8,966, priecestné zabezpečovacie zariadenie 2. kategórie so svetelnou signalizáciou, bez závor, dvojkoľajné priecestie – kríženie trate č. 127C a komunikácie Na piesku (cesta III. triedy).

Napájanie pre jednotlivé železničné priecestia je v súčasnosti zabezpečené z trakčného vedenia úsekovými odpojovačmi (ÚO), ktoré sú ovládané miestne ručnými pohonmi pre ovládanie úsekových odpojovačov. Pri výpadku trakčného vedenia, poruche a taktiež pri výlukách je potrebné uvedené ÚO ovládať ručne, čo je veľmi časovo náročné a nie je možné zabezpečiť plynulé napájanie zariadených PZZ, čo má za dôsledok zníženie bezpečnosti na žel. priecestiach a taktiež predĺženie jazdných časov vlakovej dopravy v danom úseku trate a v neposlednom rade má dopad na cestnú premávku cez železničné priecestia a priľahlé cestné komunikácie.

ŽST Bratislava Nové Mesto je stanicou zmiešanou podľa povahy práce, odbočnou pre trať Bratislava-Nové Mesto – Bratislava hlavná stanica a Komárno – Bratislava-Nové Mesto. Stanica je vybavená zabezpečovacím zariadením 3. kategórie – reléové zabezpečovacie zariadenie cestového systému so skupinovým prestavovaním výmen, ktoré je ovládané z riadiaceho prístroja umiestneného v dopravnej kancelárii.

ŽST Bratislava ÚNS je pridelená k železničnej stanici Bratislava - Petržalka, kde je sídlo prednostu stanice. Stanica je zmiešaná podľa povahy práce, medziľahlá pre smer Bratislava východ (Odch. skupina Juh) – Rajka (HU). V železničnej stanici je reléové zabezpečovacie zariadenie 3. kategórie s výmenami prestavovanými skupinovo. Na odovzdávkovom koľajisku vlečky Slovnaft, a.s. Bratislava je zabezpečovacie zariadenie s modulárnym elektronickým stavadlom – plne elektronické stavadlo (MODEST – PES).



Popis technického riešenia zmeny navrhovanej činnosti je podrobne opísaný v oznámení o zmene navrhovanej činnosti.

Požiadavky na vstupy:

#### Záber pôdy

Zmena navrhovanej činnosti bude vyžadovať dočasný aj trvalý záber pôdy – trvalý záber bude potrebný pre umiestnenie niektorých stavebných objektov a dočasný záber pre potreby výkonu stavebných prác. Nakoľko vlastná stavba bude prebiehať na prevádzkovej dráhe, nedôjde k záberom poľnohospodárskej pôdy ani lesnej pôdy.

Celková plocha dotknutých pozemkov predstavuje 109 305 m<sup>2</sup>. Stavba bude realizovaná prevažne na pozemkoch vo vlastníctve investora. Zábery pozemkov, ktoré nie sú majetkom ŽSR, budú spojené s majetkovoprávnym usporiadaním.

Dočasný záber pôdy bude potrebný napr. pre vybudovanie dočasnej komunikácie pri úprave komunikácie na priecestí (cca 1 500 m<sup>2</sup>) v žkm 8,248 a vytvorenie zariadení staveniska a plôch na dočasné skladovanie materiálu.

Pri realizácii stavby bude využívaný iba vyznačený obvod staveniska a nebude zasahované do priestorov, ktoré neboli pre stavbu vyhradené. Zariadenia staveniska a dočasné úložiská materiálu budú situované na pozemkoch ŽSR, prístupové komunikácie nebudú budované, nakoľko je k stavenisku možný prístup z jestvujúcich cestných komunikácií. Po ukončení stavebných prác budú všetky dočasne dotknuté plochy a priestranstvá uvedené do pôvodného stavu.

#### Výrub nelesnej drevinovej vegetácie

V rámci stavby bude potrebné odstránenie náletovej vegetácie na plochách výkonu rekonštrukčných prác v obvode, resp. v ochrannom pásme dráhy. K výrubu nelesnej drevinovej vegetácie dôjde iba v nevyhnutnom rozsahu. Počas prípravy stavby bola potreba výrubu predpokladaná v rozsahu 1 ks vzrastlého orecha kráľovského (*Juglans regia*) pri dotknutom žel. priecestí na ul. Na piesku v žkm 8,966 a súhrnne cca 2 750 m<sup>2</sup> krovitého náletového porastu krov v obvode stavby od žkm 9,0 po žkm 10,0. Konkrétny rozsah potrebných výrubov bude stanovený pred realizáciou stavby, nakoľko ide o parameter, ktorý sa v čase dynamicky mení.

Podľa § 47 ods. 4) písm. d) zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov sa súhlas na výrub drevín nevyžaduje, ak oprávnenie alebo povinnosť výrubu vyplýva z osobitných predpisov. Podľa § 4 ods. 3) zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach v znení neskorších predpisov je prevádzkovateľ dráhy povinný trvalo zabezpečovať obvod dráhy a priechodný prierez dráhy v stave, ktorý neohrozuje dráhu a jej súčasť, ani dopravu na dráhe. Na tento účel je prevádzkovateľ dráhy oprávnený vyzvať vlastníka alebo užívateľa nehnuteľnosti v obvode dráhy, aby okliesnil alebo odstránil v nevyhnutnom rozsahu prekážajúce stromy a kry a odstránil spadnuté stromy, kamene a predmety, ktoré sú ohrozením prevádzky dráhy alebo niektorej jej súčasť alebo ohrozením bezpečnosti a plynulosti dopravy na dráhe. Ak vlastník alebo užívateľ nehnuteľnosti neuposlúchne výzvu prevádzkovateľa dráhy je oprávnený sám vykonať tieto činnosti v nevyhnutnom rozsahu po upovedomení vlastníka alebo užívateľa nehnuteľnosti. Podľa § 6 ods. 2) sú ďalej vlastníci a užívatelia nehnuteľností a správcovia vodných tokov a odkrytých podzemných vôd v ochrannom pásme dráhy povinní udržiavať pozemky a stromy a kry na nich, skládky, stavby, mostné piliere a iné konštrukcie a vzdušné vedenia v takom stave a užívať ich takým spôsobom, aby neohrozili prevádzku dráhy a jej súčasť, ani neobmedzili bezpečnosť a plynulosť dopravy na dráhe. Podľa § 6 ods. 3) je prevádzkovateľ dráhy oprávnený vyzvať vlastníka alebo užívateľa nehnuteľnosti alebo správcu vodného toku alebo odkrytej podzemnej vody v ochrannom pásme, aby v určenej lehote odstránil stromy a kry.

V prípade realizácie výrubu drevín pre potreby stavby bude výrub uskutočnený podľa ustanovení § 47 ods. 3) zákona o ochrane prírody a krajiny a realizovaný po zabezpečení potrebných povolení.

#### Búracie práce

Zmena navrhovanej činnosti si vyžiada demontáž a búranie objektov a zariadení železničného zvršku jestvujúcej traťovej koľaje vrátane výhybiek, železničného spodku, trakčného vedenia, dotknutých rozvodov a káblových vedení, nevyužívaných alebo zastaraných súčastí oznamovacieho a zabezpečovacieho zariadenia, zdemontovanie betónovej studne pri priecestí v žkm 7,215 a odstránenie jestvujúcich priecestných konštrukcií dotknutých úrovňových priecestí. Búracie práce mostných objektov sa nepredpokladajú.

#### Spotreba vody

Počas výstavby

Výstavba zmeny navrhovanej činnosti si vyžiada vodu na úžitkové a technologické účely v rámci zariadení stavenísk a pitnú vodu pre prítomných zamestnancov stavby. Technologická voda bude využívaná pre stavebné technológie, na výrobu betónových zmesí a pod. Úžitková voda bude využívaná na čistenie stavebných mechanizmov, spevnených plôch v stavebných dvoroch, dopravných prostriedkov a verejných komunikácií na výjazdoch zo stavby a na kropenie staveniska a prístupových ciest.

Zdrojmi vody pre etapu výstavby budú jestvujúce verejné vodovodné siete alebo hydranty. Odbery a spôsob napojenia budú pred realizáciou stavby prerokované a odsúhlasené s majiteľmi, resp. správcami odberných miest. V prípade absencie vodovodu alebo iného miestneho zdroja vody bude potrebná voda dovážaná v cisternách z najbližšieho možného zdroja. Pitná voda pre zamestnancov stavby bude na zariadenie staveniska v prípade potreby dodávaná z miestnych zdrojov (verejných vodovodov), resp. bude zabezpečená balená voda dodávateľom stavby. Presné nároky na potrebu vody počas výstavby budú určené zhotoviteľom stavby.

Počas prevádzky

Prevádzka zrekonštruovanej železničnej trate nebude mať zvýšené nároky na vodu. Zachovaná zostane potreba vody na účely údržby železničných priestorov a objektov a na havarijné a požiarne účely, príp. pitnej vody pre zamestnancov správcu infraštruktúry a dopravcov. Súčasný stav zabezpečovania týchto činností sa realizáciou navrhovaných zmien činností nebude meniť.

Ostatné surovinové a energetické zdroje

Surovinové zdroje

Stavebné práce si vyžadujú stavebné suroviny a technologické materiály zodpovedajúce charakteru stavby, predovšetkým kamenivo, zeminu do násypov, piesok, oceľ, betónové zmesi, betónové podvaly, koľajnice, železobetónové konštrukcie, inštalračný materiál, káble a pod. Rozhodujúci podiel nových materiálov pre zabezpečenie stavby budú mať materiály pre železničný zvršok a spodok (nové koľaje a výhybky, materiál pre koľajové lôžko a podkladovú vrstvu).

Pri zvážení rozsahu navrhovanej činnosti sa pri základných nevyhnutných surovinách predpokladá ich nasledovný rámcový objem:

- koľajové polia (tvorené dvomi koľajnicovými pásmi, koľaj č. 1): 4 320 m,
- koľajové polia (tvorené dvomi koľajnicovými pásmi, koľaj č. 2): 4 315 m,
- železobetónové podvaly: 14 392 ks,
- koľajové lôžko (fr. 32 - 63 mm): 16 576 m<sup>3</sup>,
- podkladná vrstva zo štrkodrvy (fr. 0 - 63 mm): 20 450 m<sup>3</sup>.

Nároky stavby na surovinové zdroje budú znížené snahou opätovného využitia niektorých vyzískaných surovín a materiálov.

Suroviny a materiál na stavbu budú dovážané na miesto zabudovania určenými prístupovými trasami s využitím dopravy po železnici i cestnej sieti.

Počas prevádzky zrekonštruovanej železničnej trate sa nároky na surovinové zdroje nezmenia, aj naďalej budú potrebné suroviny a materiál na opravy a údržbu dopravnej cesty vrátane súvisiacich objektov a zariadení.

Elektrická energia

V období výstavby budú nároky na spotrebu elektrickej energie závisieť od využívaných technológií, ktoré budú určené vybraným zhotoviteľom stavby. Ak to bude z hľadiska kapacity možné, elektrická energia bude dodávaná prostredníctvom napojenia na jestvujúce rozvody (napr. v ŽST na okraji traťového úseku), zriadením osobitných staveniskových prípojok z vhodných verejných zdrojov, alebo prostredníctvom mobilných agregátov. Potrebné odbery elektrickej energie, spôsob napojenia a maximálny povolený príkon budú pred realizáciou stavby prerokované so správcami, resp. majiteľmi odberných miest.

Počas prevádzky bude potrebná elektrická energia, tak ako aj dnes, odoberaná zo súčasnej energetickej siete.

Súčasťou rekonštrukcie železničnej trate bude kompletná rekonštrukcia trakčného vedenia v dotknutom traťovom úseku - spôsob napájania trolejového vedenia sa však nebude meniť, nové trolejové vedenie bude napájané z pôvodných napájacích bodov.

Priecestné zabezpečovacie zariadenia na dotknutých priecestiach budú mať zabezpečené náhradné napájanie (základné napájanie bude riešené cez nové prípojky nn) akumulátorovými batériami pre 8 hodín prevádzky a tiež existujúcimi zásuvkami pre pripojenie náhradného zdroja energie.

Dopravná infraštruktúra

Počas výstavby

Ako prístupové trasy k priestorom zariadenia staveniska a do obvodu stavby bude zhotoviteľ stavby môcť využívať cestnú sieť v okolí miesta stavby, ako aj samotnú železničnú trať:

- Železničná doprava môže slúžiť na prísun koľajových mechanizmov dodávateľa, potrebných pre demontážne práce a realizáciu objektov žel. spodku, zvršku, osvetlenia, vonkajších prvkov zabezpečovacieho zariadenia, prípadne ďalších prác súvisiacich s realizáciou predmetnej stavby a vyplývajúcich zo zvolenej technológie dodávateľa. Zároveň môže byť využitá pre dovoz potrebného materiálu a odvozy vyzískaných materiálov zo všetkých prác. Počas realizácie prác v medzistaničnom úseku bude prístup po trati obmedzený a možný len z krajných staníc bez možnosti prejazdu celého úseku.

- Dovoz potrebného materiálu a odvozy vyzískaných materiálov môžu byť realizované tiež cestnou dopravou. Vzhľadom na predpokladané obdobie výstavby a rozloženie prác a presunu materiálov do celého obdobia sa stavba v cestnej doprave v okolí výstavby výraznejšie neprejaví. Dopravné trasy pre stavebné a dopravné mechanizmy a pre prepravu materiálov pre stavbu sú možné po cestných komunikáciách v okolí stavby, po uliciach Vrakuňská, Trnavská, Ivanská, Rožňavská, Gašparíkova, atď.

Realizácia rekonštrukcie železničnej trate vrátane rekonštrukcie mostov v žkm 6,661 a v žkm 10,219 budú prebiehať súčasne a vyžadujú si dočasné obmedzenia žel. prevádzky. Stavebné práce budú mať vplyv na prevádzku železničnej dopravy na hlavnej trati 127C Bratislava východ (odch. skupina Juh) – Rusovce – Rajka (HU) a prevádzku železničnej dopravy na vedľajšej trati 124A Komárno – Bratislava-Nové Mesto.

Celkovo by stavebné práce mali trvať spolu max. 8 mesiacov. Rozdelené sú do troch etáp, v rámci ktorých dôjde k potrebe krátkodobých výluk:

- V rámci nulte etapy (stredný odhad trvania 2 mesiace) budú striedavé krátkodobé výluky traťových koľají v riešenom úseku aj na jednej traťovej koľaji v nadväzujúcom úseku Podunajské Biskupice – Nové Mesto. Počas vybraných montážnych prác na trakčnom vedení bude potrebná koľajová i napät'ová výluka na všetkých dotknutých koľajach vrátane tretej koľaje v súbehu tratí v odhadovanej dobe 5 x 4 hodiny. Počas prác bude v príslušných medzistaničných úsekoch zavedené obmedzenie traťovej rýchlosti okolo pracovného miesta.

- V rámci prvej etapy (stredný odhad trvania 3 mesiace) bude potrebná úplná výluka traťovej koľaje č. 1 v riešenom úseku Nové Mesto – ÚNS v trvaní 3 mesiace, tiež výluka traťovej koľaje č. 1 v úseku Podunajské Biskupice – Nové Mesto v trvaní 5 dní nepretržite a krátkodobá výluka tejto koľaje aj na konci stavebných prác v tejto etapy počas prevesovania trakčného vedenia.

- V rámci druhej etapy (stredný odhad trvania 3 mesiace) bude potrebná úplná výluka traťovej koľaje č. 2 v riešenom úseku Nové Mesto – ÚNS v trvaní 3 mesiace a krátkodobé výluky striedavo v jednotlivých trať. koľajach počas demontáže súčasného trakčného vedenia.

Rýchlostné obmedzenia v prevádzkovej koľaji počas stavebných prác budú riešené ako tzv. „Prechodné obmedzenie traťovej rýchlosti“ na takú rýchlosť, ktorú si bude vyžadovať charakter vykonávaných rekonštrukčných prác. Predpokladá sa použitie obmedzenia traťovej rýchlosti počas celej doby rekonštrukčných prác, vzhľadom na charakter vykonávaných prác. Výška traťovej rýchlosti bude stanovená po nastavení podrobného harmonogramu prác zhotoviteľom stavby. Aktuálne sa predpokladá obmedzenie na 50 km/h počas celého obdobia výstavby, avšak na súčasnú traťovú rýchlosť sa však nejedná o výrazné zníženie.

Keďže súčasťou rekonštrukcie železničnej trate je tiež rekonštrukcia dotknutých priecestí v žkm 7,215 (4,419), v žkm 8,248 a v žkm 8,966, priebeh výstavby bol navrhnutý tak, aby v čo najmenšej miere obmedzoval cestnú dopravu počas výkonu prác na jednotlivých priecestiach. Existujúce železničné priecestia na železničnej trati budú zrekonštruované v ich pôvodných polohách. Dopravné obmedzenia počas realizácie rekonštrukčných prác budú nasledovné:

- Priecestie v žkm 7,215 (4,419) na Ivánskej ceste bude počas dvoch stavebných etáp dočasne uzatvorené. Dĺžka trvania uzávery bude v oboch etapách v predpoklade 5 dní. Počas uzávery bude dočasným dopravným značením vyznačená obchádzková trasa po uliciach Ivanská, Galvaniho, Rožňavská, Tomášikova, M. Hella, Vrakunská, resp. v opačnom smere po uliciach Vrakunská, Rožňavská, Galvaniho, Ivanská. S výnimkou uzatvorenia priecestia, bude počas stavebných prác priecestie otvorené a priecestné zabezpečovacie zariadenie bude v činnosti.

- Na priecestí v žkm 8,248 na Vrakunskej ceste bude počas prvej stavebnej etapy obmedzená doprava po ceste II/572 z dôvodu výstavby náhradnej komunikácie a prechodu cez koľaje v blízkosti existujúceho priecestia. Obmedzenie dopravy bude lokálne a krátkodobé. Počas ďalších dvoch stavebných etáp bude cca v rozsahu max. 3 dni v etape cestná doprava prevedená z existujúceho priecestia v žkm 8,248 na náhradnú, obojsmernú komunikáciu a náhradný prechod cez koľaje. Zriadená bude ako dvojpruhová, vybudovaná bude odbočením z Vrakunskej ul. II/572, smerovo bude vedená poza reléový domček súbežne s koľajou č. 1 a skrížovaním trate v žkm 8,186, ba konci

sa plynulo napája na jestvujúcu komunikáciu. V závere druhej stavebnej etapy bude doprava prevedená späť na už zrekonštruované priecestie v žkm 8,248 a náhradná komunikácia a prechod cez koľaje budú demontované.

- Priecestie v žkm 8,966 na ceste Na piesku bude počas dvoch stavebných etáp uzatvorené v trvaní cca 6 mesiacov. Uzatvorenie priecestia bude vyznačené dočasným dopravným značením. V závere druhej stavebnej etapy bude zrekonštruované priecestie v žkm 8,966 opäť otvorené.

#### Počas prevádzky

Zmena navrhovanej činnosti spočíva v rekonštrukcii dotknutého úseku železničnej trate z dôvodu dosiahnutia normových parametrov železničnej dopravnej cesty a predpísaných štandardov, zaistenia dlhodobej bezpečnosti železničnej prevádzky a tiež zníženia rozsahu údržby. Rekonštrukcia železničnej trate umožní súčasne zvýšenie traťovej rýchlosti v dotknutom úseku zo súčasných 60 km/hod na rýchlosť 80 km/hod.

Ako súčasť rekonštrukčných prác budú vykonané úpravy cestných komunikácií dotknutých železničných priecestí v žkm 7,215 (4,419) na Ivánskej ceste, v žkm 8,248 na Vrakunskej ceste a v žkm 8,966 na ul. Na piesku. Napojenia na príslušnú cestnú sieť zostanú zachované prostredníctvom jestvujúcich komunikácií, nie je uvažované s ich smerovými posunmi nadväzujúcimi na dotknuté priecestia. Cestné napojenie dotknutého územia sa realizáciou zmeny navrhovanej činnosti nebude meniť.

#### Nároky na pracovné sily

Počas výstavby bude potrebná prítomnosť zamestnancov zhotoviteľa stavby vykonávajúcich búracie, výkopové, zemné a stavebné práce. Počet pracovných síl bude upresnený dodávateľom stavebných prác, ich profesná skladba je daná charakterom stavby.

Počas prevádzky navrhovanej zmeny činnosti nebude potrebné zabezpečiť nové pracovné sily podieľajúce sa na riadení dopravy a správe dopravnej cesty.

#### Údaje o výstupoch:

##### Zdroje znečistenia ovzdušia

###### Počas výstavby

Výstavba zmeny navrhovanej činnosti vyvolá dočasné zníženie kvality ovzdušia na stavenisku a v jeho bezprostrednom okolí. Hlavným zdrojom znečistenia ovzdušia budú mechanizmy vykonávajúce zemné a stavebné práce, zemníky a recyklačné základne a tiež nákladné automobily prepravujúce suroviny a materiály. Uvedené zdroje budú produkovať predovšetkým tuhé znečisťujúce látky (prachové častice) a emisie výfukových plynov (oxid uhoľnatý, oxid uhličitý, oxidy dusíka, oxidy síry, prchavé organické zlúčeniny, tuhé znečisťujúce látky, ozón, benzén). Pôjde však o vplyvy dočasného charakteru, ktorých trvanie bude obmedzené len na čas trvania stavebných prác.

###### Počas prevádzky

Prevádzkou zrekonštruovaného úseku železničnej trate nedôjde k nárastu emisií znečisťujúcich látok v porovnaní so súčasným stavom. Navrhovaná zmena činnosti nespôsobí zmeny v intenzitách dopravy, dôjde len ku skvalitneniu dopravnej cesty.

Vo všeobecnosti je podiel železničnej dopravy na celkovom znečistení ovzdušia v dotknutom území vzhľadom na elektrifikáciu trate minimálny. Zdrojom zvýšenej prašnosti v blízkosti trate sú samotné prejazdy vlakových súprav, ide však o dosah cca 50 – 70 m.

V rámci zmeny navrhovanej činnosti nebude inštalovaný žiadny nový stacionárny zdroj znečistenia ovzdušia v zmysle zákona č. 137/2010 Z. z. o ochrane ovzdušia v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacej vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z. z.

##### Odpadové vody

###### Počas výstavby

Stavebné práce budú zdrojom technologických odpadových vôd (odpadové vody z umývania dopravných prostriedkov a stavebných mechanizmov a z čistenia spevnených komunikácií po výjazdoch stavebnej techniky odvádzané cez lapače nečistôt a ropných látok do miestnej kanalizácie) a odpadových vôd z povrchového odtoku (zrážkové odpadové vody odvádzané voľne na terén). Samotná výstavba pravdepodobne nebude zdrojom splaškových odpadových vôd, počas stavby budú pre prítomných zamestnancov zabezpečené chemické hygienické zariadenia.

Počas výkonu stavebných prác môžu byť vody z povrchového odtoku znečistené v dôsledku uskutočňovania technologických procesov alebo prevádzkou stavebných strojov. K znečisteniu môže dochádzať tiež pri výkopových

prácach, čistení spevnených plôch, prístupových ciest a stavebných mechanizmov a automobilov pred výjazdom na verejné komunikácie. Rizikom je tiež únik ropných a iných znečisťujúcich látok v dôsledku nepredvídanej havarijnej situácie. Všetky riziká bude snaha eliminovať dôsledným dodržiavaním technologických a stavebných postupov a dodržiavaním pracovnej disciplíny.

Počas prevádzky

Odvodnenie zemnej pláne je riešené priesakom do podložia a prirodzeným sklonom okolitého terénu. Navrhnuté je v závislosti od priestorových možností a miestnych pomerov tromi spôsobmi: vyústením do pozdĺžnej trativodnej ryhy vystlanej geotextíliou a vyplnenej kamenivom, vyústením zemnej pláne do svahu násypu, alebo jej vyústením do novozriadenej pozdĺžnej priekopy. V celom medzistaničnom úseku sa nenachádza žiadny priepust.

Na dotknutom traťovom úseku sa nachádzajú dva mosty, pre ktoré bude odvádzanie vôd nasledovne:

- Pre zrekonštruovaný most v žkm 6,661 bude zrážková voda, ktorá sa cez koľajové lôžko dostane na povrch mosta, odvádzaná pozdĺžnym strechovitým spádom za rub konštrukcie do odvodnenia opory. Na spoľahlivé odvedenie vody z rubovej strany odkrytej časti opôr navrhujeme použiť jednostranný drenážny geokompozit. Rubové odvodnenie mostnej konštrukcie bude pozostávať z drenážnej perforovanej rúry svetlosti DN 200 mm. Rúra v profilovom lôžku sa strechovitým 4 % spádom odvedie ku krídlam. Ďalej bude kopírovať rubovú stranu krídiel s presahom 2 m a vyústenie bude mimo mostný objekt na železničný svah cez betónové čelá.

- Pre zrekonštruovaný most v žkm 10,219 bude zrážková voda, ktorá sa cez koľajové lôžko dostane na povrch mosta, odvádzaná cez vyspádané plochy ku priečnym odvodňovačom s prestupmi cez nové rímky, ktoré budú pozdĺž osi mosta odvádzat' vody v spáde, bude vedené k oporám a pri krídlach zaústené ku zvodom rubového odvodnenia prechodových oblastí mosta na svah opatrený priekopovými žľabovkami zaústujúcimi do vsakovacích jám. Na spoľahlivé odvedenie vody z rubovej strany odkrytej časti opôr bude použitý jednostranný drenážny geokompozit. Rubové odvodnenie mostnej konštrukcie bude pozostávať z drenážnej perforovanej rúry svetlosti DN 200 mm. Rúra v profilovom lôžku sa strechovitým spádom odvedie ku opore a vyústi cez krídlo pomocou prestupky. Sklzy v existujúcom násype sú navrhnuté z prefabrikovaných svahových žľaboviek.

V riešenom úseku sa nachádzajú 3 železničné priecestia, na ktorých budú vymenené priecestné konštrukcie spolu s úpravou konštrukcie telesa železničného spodku. Odvodnenie priecestí bude riešené ako v súčasnosti, pomocou trativodov.

Riziko znečistenia vôd môže počas železničnej prevádzky nastať pri nepredvídanej havárii koľajových vozidiel, ktorými sú prepravované znečisťujúce látky (najmä ropné látky). Uvedené riziko bude minimalizované dodržiavaním dopravných prevádzkovaných a bezpečnostných predpisov.

Iné odpady

Realizáciou stavby sa predpokladá vznik viacerých druhov odpadov tvorených prevažne prebytočným materiálom zo zemných prác. Rozhodujúce objemy sa budú viazať na odstránenie súčasného železničného zvršku vrátane výhybiek a železničného spodku, vybudovanie káblovej chráničkovej trasy a výmenu trakčného vedenia a odstránenie jestvujúcich priecestných konštrukcií dotknutých úrovňových priecestí.

Nakladanie s odpadmi sa pri realizácii navrhovanej činnosti bude riadiť ustanoveniami platných právnych predpisov pre oblasť odpadového hospodárstva (predovšetkým zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacími predpismi) a súčasne platnými predpismi ŽSR o nakladaní s materiálmi a odpadmi:

- Metodický pokyn č. 18/99 MDPT SR o ekologickom hodnotení získaného materiálu z podvalového podložia železničných tratí v znení dodatku č. 1,
- Predpis ŽSR Op 19 Ochrana životného prostredia v podmienkach ŽSR,
- Metodické usmernenie riaditeľa Odboru 310 GR ŽSR k výzisku materiálu na ŽSR č. 08101/2017/O310-11 v znení zmeny č. 1 a č. 2,
- Metodický pokyn GR ŽSR č. 22810/2019/O440 Nakladanie s materiálmi a odpadmi pri stavebných a demolačných prácach v podmienkach ŽSR.

Nakladanie s odpadmi bude riadené hierarchiou odpadového hospodárstva, t. j. prioritná bude snaha o predchádzanie vzniku odpadov dobrou organizáciou práce, dôsledným triedením odpadov od využiteľných materiálov a predchádzaniu vzniku havarijných situácií. Vzniknuté odpady budú vytriedené podľa druhov a budú sústredené na stavebných dvoroch v obvode staveniska.

Významné objemy odpadov bude tvoriť odťažený materiál koľajového lôžka, ktorý sa v zmysle výsledkov vykonaného ekologického rozboru pretriedí a prečistí a spätne použije do konštrukcie podkladných vrstiev železničného spodku. Nevhodný materiál bude pred recykláciou chemicky vyčistený, resp. s ním bude nakladané

ako s nebezpečným odpadom. Výkopová zemina a koľajový štrk vyzískané pri zemných a stavebných prácach bude snaha v čo najväčšej miere využiť na spätný zásyp, stavbu telesa komunikácií priecestí a pod., nevyužitú objemy budú odvázané mimo lokality na druhotné zhodnotenie. Drevná hmota z výrubov drevín bude prednostne využitá ako surovina, s prípadnými odpadmi z výrubov (koreňové systémy vyrúbaných drevín) bude nakladané ako s biologicky rozložiteľným odpadom.

Vybraný stavebný odpad môže byť recyklovaný aj priamo na stavbe s využitím mobilného drviča. Ostatné odpady budú odovzdané osobám oprávneným na nakladanie s odpadmi podľa zákona o odpadoch. Miesto odvozu stavebného odpadu a vyťaženého materiálu bude spresnené vybraným dodávateľom stavby pred zahájením stavebnej činnosti.

Zdroje hluku, vibrácií, žiarenia, tepla a zápachu

Hluk

Počas výstavby budú zdrojom hluku v území najmä využívané stavebné mechanizmy, činnosti sprevádzajúce stavebné postupy a súvisiaca stavenisková doprava. Výrazné hlukové emisie budú produkované najmä počas búracích prác, recyklácie materiálu koľajového lôžka, výkonu pomocných technológií v stavebných dvoroch a prejazdov nákladných automobilov so surovinami a materiálmi. Vyvolané hlukové emisie budú pomerne výrazné s prerušovaným charakterom a priamo budú závisieť od druhu vykonávanej činnosti. Zhoršenie hlukovej situácie však bude dočasné, obmedzené na miesto a čas pôsobenia jednotlivých zdrojov hluku.

Počas prevádzky zrekonštruovanej železničnej trate sa charakter zdrojov hluku v porovnaní so súčasným stavom v zásade nezmení. Dôsledkom rekonštrukcie dôjde k zníženiu hlučnosti súčasnej prevádzky priamo pri zdroji:

- výmenou súčasného železničného zvršku s tuhým upevnením koľajníc na betónových a drevených podvaloch za zvršok s pružným bezpodkladnicovým upevnením koľajníc na železobetónových podvaloch,
- zvarovaním koľaje do tzv. bezstykovej koľaje,
- vybudovaním železničného spodku zo štrkodrvy s hrúbkou koľajového lôžka pod ložnou plochou podvalu 0,35 m,
- inštaláciou celogumových konštrukcií do priestoru dotknutých železničných priecestí ktorá tlmi dynamické účinky prejazdov vozidiel.

Zisťovanie súčasného stavu akustickej situácie v riešenom území a dopadov navrhovaných zmien na akustické pomery územia dotknutého stavbou nebolo pre daný stupeň prípravy projektu zabezpečené.

Vibrácie

Počas výstavby dôjde v dotknutom území k zvýšeniu vibrácií v dôsledku vykonávania stavebných prác, predovšetkým zemných a búracích prác, počas recyklácie materiálu koľajového lôžka, príp. drvenia stavebného odpadu a pod., v menšej miere pohybmi ťažkých stavebných mechanizmov a prejazdmi staveniskovej dopravy. Pôjde o dočasný vplyv obmedzený na etapu realizácie rekonštrukčných prác.

Rekonštrukcia železničnej trate neprinesie žiadne nové zdroje vibrácií do dotknutého územia. Hlavným zdrojom budú aj naďalej prejazdy vlakových súprav. Samotná rekonštrukcia železničného zvršku a spodku prinesie zníženie prenosu vibrácií vybudovaním štrkového lôžka hrúbky min. 350 mm.

Žiarenie

Navrhované práce nebudú zdrojom žiadneho druhu žiarenia.

Dotknutý úsek železničnej trate je elektrifikovaný, preto môže najmä pri prejazde vlakových súprav dochádzať vplyvom vysokého napätia v trakčnom vedení k zmene elektromagnetického poľa. Následne môžu byť ovplyvňované elektronické prístroje a rušené televízne a rozhlasové signály. Uvedený stav sa zmenou navrhovanej činnosti nebude meniť.

Zdroje tepla a zápachu

Počas výkonu stavebných prác môžu byť zdrojmi tepla prevádzkované stavebné mechanizmy, pôjde však o minimálnu produkciu spojenú s aktivitou strojov. Zdrojmi zápachu môžu byť stavebné dvory, v ktorých bude prebiehať príprava materiálov a surovín.

Počas prevádzky železničnej trate budú stávajúcimi zdrojmi tepla v zimnom období vykurované železničné súpravy a lokomotívy. Prevádzkou zrekonštruovanej železničnej trate nevzniknú v dotknutom území žiadne nové zdroje tepla a zápachu oproti súčasnému stavu.

Vyvolané investície



Z dôvodu rekonštrukcie koľajového zvršku a spodku dôjde v dotknutom traťovom úseku tiež ku kolízii s existujúcimi telekomunikačnými vedeniami. V kolíznych miestach pri existujúcom križovaní s traťou budú pred začatím stavebných prác vykonané potrebné opatrenia na ochranu vedení, poprípade preloženie vedení novými dĺžkami do novej trasy.

Konkrétne bude potrebné zabezpečiť ochranu jestvujúcich vedení káblov nn, ktoré sú v kolízii so stavebnými prácami. V dotknutom traťovom úseku sa nachádzajú káblové vedenia nn a vn káblov, vedené sú popod traťou, uvažuje sa s ich dodatočnou ochranou formou uloženia vedení do chráničiek. Do kolízie s rekonštrukčnými prácami sa dostanú tiež optické a metalické káble oznamovacích zariadení ŽSR, ktoré budú ochránené pred poškodením žľabmi, alebo budú umiestnené do káblovej chráničkovej trasy. Na novom zábradlí rekonštruovaného mosta v žkm 10,219 bude pre vedenie káblov zriadený nový celokovový žľab s krytom, bude umiestnený pomocou výložníkov na zábradlí tohto mosta.

Z dôvodu budovania nového železničného zvršku, spodku a novej konštrukcie dotknutých železničných priecestí bude potrebné upraviť tiež napojenie jestvujúcich komunikácií v mieste súčasných železničných priecestí v žkm 7,215 (4,419), v žkm 8,248 a v žkm 8,966. Úpravy komunikácií budú riešené len na nevyhnutne dlhých úsekoch pre potreby budovania nových priecestných konštrukcií. Smerovo úpravy kopírujú pôvodné šírkové usporiadanie komunikácií, pozostávať budú z úprav nivelety komunikácií vzhľadom na zmenu výškového vedenia železnice, výmeny konštrukčných vrstiev vozovky v riešenom úseku a aktualizácie príslušného dopravného značenia.

Navrhaná zmena činnosti nebude mať vplyv na nerastné suroviny, nezasahuje do žiadnych ložiskových území ani dobývacích priestorov, v jej blízkosti sa nenachádza žiadna významná geologická lokalita.

Realizáciou zmeny navrhovanej činnosti nedôjde k trvalým alebo dočasným záberom poľnohospodárskych pôd. Realizáciou navrhovanej zmeny činnosti nedôjde k trvalým alebo dočasným záberom lesných pozemkov, pričom nedôjde ani k zásahu v rámci ochranného pásma lesa.

Výstavba a prevádzka zmeny navrhovanej činnosti významne neovplyvní zmeny klimatických ukazovateľov, smeru alebo prúdenia vzduchu, evaporáciu a ani iné zmeny, ktoré by mohli mať významný vplyv na klimatické pomery v jej okolí.

Dotknuté územie nespadá do žiadnej chránenej vodohospodárskej oblasti. Zmena navrhovanej činnosti nebude mať vplyv na výskyt a výdatnosť prameňov a pramenných oblastí.

Zmena navrhovanej činnosti počas výstavby a prevádzky nebude mať vplyv na kvantitatívne a kvalitatívne charakteristiky povrchových tokov v širšom okolí, resp. na ich trasovanie.

Zmena navrhovanej činnosti nezasahuje do navrhovaných a vyhlásených území európskeho významu a chránených vtáčích území, ako ani do maloplošných a veľkoplošných chránených území národnej sústavy chránených území. Realizáciou navrhovanej zmeny činnosti sa nezasiahne do biotopov národného alebo európskeho významu. Realizácia zmeny navrhovanej činnosti nebude mať vplyv na mokrade a nebudú ňou ovplyvnené chránené stromy, resp. iné chránené rastlinné a živočíšne druhy. Realizáciou zmeny navrhovanej činnosti nedôjde k zásahom do prvkov ÚSES.

Navrhaná činnosť je plánovaná do územia vysoko urbanizovaného, kde už v súčasnosti pôsobia mnohé zdroje vplyvov v dôsledku aktívnej prevádzky objektov v predmetnom území a dopravnej infraštruktúry. Identifikované predpokladané vplyvy navrhovanej činnosti počas jej výstavby alebo prevádzky tak budú kumulované s vplyvmi generovanými existujúcimi prevádzkami a činnosťami v dotknutom území.

**Záver** zo zisťovacieho konania:

Posudzovanie vplyvov na životné prostredie je konaním pred povoľovacou činnosťou a predmetom je posúdenie vplyvov zmeny navrhovanej činnosti na životné prostredie. Proces zisťovacieho konania má poskytnúť základné informácie a hodnotenia pred prvým povolením podľa osobitných predpisov. Vychádza teda z podrobností riešenia v prvej etape prípravy, nepredstavuje žiadny druh povolenia a takéto povolenie nenahrádza. Všetky relevantné požiadavky budú riešené v rámci následných povoľovacích konaní. Cieľom zisťovacieho konania je získať odborný podklad na vydanie rozhodnutia o povolení činností podľa osobitných predpisov, nevytvára však vecný ani časový priestor na posúdenie navrhovaného umiestnenia stavby v rozsahu kompetencií stavebného úradu.

Okresný úrad Bratislava opodstatnené pripomienky, majúce oporu v zákone, zahrnul medzi požiadavky, ktoré bude potrebné zohľadniť v dokumentácii k územnému alebo stavebnému konaniu a v procese konania o povolení zmeny navrhovanej činnosti podľa osobitných predpisov.

Okresný úrad Bratislava v rámci zisťovacieho konania posúdil obsah a štruktúru zmeny navrhovanej činnosti podľa prílohy č. 8a zákona o posudzovaní, pričom prihliadal na povahu a rozsah zmeny navrhovanej činnosti, miesto jej vykonávania, význam očakávaných vplyvov na životné prostredie a zdravie obyvateľstva a vzal do úvahy súčasný stav životného prostredia v dotknutom území. Po preverení skutkového stavu je možné konštatovať, že zmena navrhovanej činnosti neopomenula žiadne predpokladané vplyvy zmeny navrhovanej činnosti na zložky životného prostredia a zdravie obyvateľov.

Zmena navrhovanej činnosti nezasahuje do žiadnych chránených území národnej siete ani európskej sústavy chránených území. Nepredpokladá sa významný negatívny vplyv na rastlinstvo a živočíšstvo v dotknutom území. Navrhovaná zmena činnosti pravdepodobne nebude zdrojom zvýšeného hluku, vibrácií, zápachu ovplyvňujúci zdravotný stav človeka. Pri dodržaní legislatívnych predpisov, všetkých technických a bezpečnostných opatrení sa nepredpokladajú negatívne vplyvy na hydrologické a hydrogeologické pomery dotknutého územia a na stabilitu horninového prostredia.

Príslušný orgán vychádzal tiež zo stanovísk doručených k zmene navrhovanej činnosti podľa § 23 ods. 4 zákona o posudzovaní (stanoviská dotknutých orgánov, dotknutej obce, rezortného orgánu, povoľujúcich orgánov a dotknutej verejnosti). Okresný úrad Bratislava zohľadnil opodstatnené požiadavky vyplývajúce z doručených stanovísk a zahrnul ich do záväzných podmienok tohto rozhodnutia.

Na základe komplexných výsledkov zisťovacieho konania možno konštatovať, že pri dodržaní podmienok uvedených v tomto rozhodnutí a pri dodržaní všeobecne platných záväzných predpisov, vhodných technických a bezpečnostných opatrení nebude mať zmena navrhovanej činnosti významný negatívny vplyv na životné prostredie, preto príslušný orgán rozhodol, že nebude predmetom posudzovania vplyvov na životné prostredie, ako je uvedené vo výrokovvej časti.

Upozornenie: Podľa § 29 ods. 16 zákona o posudzovaní dotknutá obec o rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní bezodkladne informuje verejnosť na svojom webovom sídle, ak ho má zriadené, a na úradnej tabuli obce.

#### **Poučenie**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie podľa § 53 a § 54 správneho poriadku na Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava v lehote do 15 dní odo dňa doručenia oznámenia rozhodnutia.

Verejnosť má právo podať odvolanie proti rozhodnutiu aj vtedy, ak nebola účastníkom zisťovacieho konania. Za deň doručenia rozhodnutia sa pri podaní takéhoto odvolania považuje pätnásť deň zverejnenia rozhodnutia vydaného v zisťovacom konaní, podľa § 29 ods. 15 zákona o posudzovaní vplyvov. Verejnosť podaním odvolania zároveň prejaví záujem na navrhovanej činnosti a na konaní o jej povolení.

Rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní oprávňuje navrhovateľa zmeny navrhovanej činnosti v súlade s § 29 ods. 12 zákona o posudzovaní podať návrh na začatie povoľovacieho konania k zmene navrhovanej činnosti.

Rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní je po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov preskúmateľné súdom.

Ing. Branislav Gireth  
vedúci odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10010

Doručuje sa

REMING CONSULT a.s., Trnavská cesta 27 , 831 04 Bratislava-Nové Mesto, Slovenská republika  
Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1 , 814 99 Bratislava-Staré Mesto,  
Slovenská republika

Združenie domových samospráv, P.O.BOX 218 , 850 00 Bratislava, Slovenská republika

Cyklokoalícia, Partizánska 7162/2, 811 03 Bratislava-Staré Mesto, Slovenská republika

Bratislavský samosprávny kraj, Sabinovská 16, 820 05 Bratislava-Ružinov, Slovenská republika

Ministerstvo dopravy a výstavby SR, Nám slobody 6, 810 05 Bratislava, Slovenská republika

Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, Ružnovská - Bratislava 5364/8, 820 09 Bratislava,  
Slovenská republika

Krajský pamiatkový úrad Bratislava, Leškova , 811 04 Bratislava, Slovenská republika

Dopravný úrad, Letisko M. R. Štefánika , 823 05 Bratislava - mestská časť Ružinov, Slovenská republika

Mestská časť Bratislava - Ružinov, Mierová 21, 827 05 Bratislava - mestská časť Ružinov, Slovenská republika

Mestská časť Bratislava - Vrakuňa, Šíravská , 821 07 Bratislava - Vrakuňa, Slovenská republika

Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Bratislave, Radlinského , 811 07 Bratislava - mestská  
časť Staré Mesto, Slovenská republika

Krajské riaditeľstvo Policajného zboru v Bratislave, Špitálska 14, 812 28 Bratislava - mestská časť Staré Mesto,  
Slovenská republika

OKRESNÝ ÚRAD BRATISLAVA, ODBOR CESTNEJ DOPRAVY A POZEMNÝCH KOMUNIKÁCIÍ,

Tomášikova 46, 832 05 Bratislava, Slovenská republika

OKRESNÝ ÚRAD BRATISLAVA, ODBOR KRÍZOVÉHO RIADENIA, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava,

Slovenská republika

OKRESNÝ ÚRAD BRATISLAVA, ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, Tomášikova 46,  
832 05 Bratislava, Slovenská republika

# Doložka o autorizácii

Tento listinný rovnopis elektronického úradného dokumentu bol vyhotovený podľa vyhlášky č. 85/2018 Z. z. Úradu podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu z 12. marca 2018, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o spôsobe vyhotovenia a náležitostiach listinného rovnopisu elektronického úradného dokumentu.

## Údaje elektronického úradného dokumentu

Názov: [R O Z H O D N U T I E vydané v zisťovacom konaní „Bratislava – Nové Mesto – Bratislava – ÚNS, KRŽZ kol. č. 1, 2“, ]  
Identifikátor: OU-BA-OSZP3-2023/038384-0343245/2023

## Autorizácia elektronického úradného dokumentu

Dokument autorizoval: Branislav Gireth  
Oprávnenie: 1109 Vedúci odboru okresného úradu  
Zastúpená osoba: Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky  
SK IČO 00151866  
Spôsob autorizácie: kvalifikovaný elektronický podpis vyhotovený s použitím mandátneho certifikátu s pripojenou kvalifikovanou elektronickou časovou pečiatkou  
Deklarovaný dátum a čas autorizácie: 13.06.2023 16:20:42 časové pásmo +02:00  
Dátum a čas vystavenia kvalifikovanej časovej pečiatky: 13.06.2023 16:20:50 časové pásmo +02:00  
Označenie listov, na ktoré sa autorizácia vzťahuje:  
OU-BA-OSZP3-2023/038384-0343245/2023

## Informácia o vyhotovení doložky o autorizácii

Doložku vyhotovil: Mgr. Diana Chmelařová  
Funkcia alebo pracovné zaradenie: odborný radca  
Označenie orgánu verejnej moci: Okresný úrad Bratislava  
IČO: 00151866  
Dátum vytvorenia doložky: 14.06.2023  
Podpis a pečiatka:

*n.r. f. chmelařová*

